百戰擬臺諸序

第廿二期

南風

啓定四年三月

西曆千九一九年四月

出版

集益修書社叢書

印刷所河內東京印舘

南風雜誌

御賜詩

幾鼓南風甫半週
絃聲洋溢一方球
帶將霜露培新美
吹散雲霾破舊愁
扶鼎以絲名在漢
獲麟著筆義猶周
青山綠水風徐遍
不僅頑夫與薄夫

創立人
全權府政廳司長馬迪
翰林院侍講阮伯卓
著作范瓊

編輯部在河內行孔舖第一百十九號

印刷所兼發行人河內行幵舖門牌十四十六東京印舘黎文福

管理人 范瓊

報之恩人

大南皇帝陛下
東洋全權沙露大人
住京欽使大臣
北圻統使大臣
南圻副帥大臣
全權府管理博稽大人
東閣扶光伯爵
吏部福門伯爵
學部慶美子爵
工部寧浪男爵
清化公使　永隆公使
太原按察使

名譽贊成人
上審院總督申仲
太平省巡撫范文樹
檢閱官 住京欽使節騶(Tissot)大人

編輯部

國文主筆 范瓊(尚之)
助筆秀才阮有進(東洲)　阮潘浪(潭川)　阮孟琫(邠舟)
漢文主筆 阮伯卓(焦斗)
助筆舉人楊伯濯(雪輝)

報期

月出一冊
每冊一百二十八張

版權所有
不許轉載

報價

全年四元
半年二元
每冊四毛

廣告價目

每張(一期)十元
半張(一期)六元
前一張留爲特別告白專登本國人或大法人之廣告以獎勵工業及士貨其價目臨辰另定

緊告

嗣後凡來稿及寄信屬編輯事務者專由本誌范瓊認
買報及還銀者宜由東京印舘黎文福認

(注意) 凡買本誌二十五報份以上及惠銀一百元以上卽爲本誌恩人本誌另按期送報並登名於恩人欄內

第廿一期要目

	張數
全權沙露大人之演說辭	百廿一
南定公使節騶大人權領中圻欽使	百五十
中法醫刊之出世	百四三
文苑 詩文摘錄	百四五
傳記 汗漫遊記	百五十
辰談 世界之部	百五二
國內之部	百五九
國語日報之新主人	
開智進德會款接全權大人之茶會	

PHARMACIE SHANGHAI

Chủ-nhân : Triệu-Cương

188, Rue des Marins, 188. — Cholon

Bản-hiệu có trồng răng, bịt răng vàng và thay con mắt giả (bằng chai theo kiểu mẫu LANGSA, có BẰNG CẤP TỐT-NGHIỆP CỦA QUAN LƯƠNG-Y LANGSA BAN THƯỞNG, và có bán nhiều thứ thuốc rất thần hiệu, đều có dùng cái nhãn « CON BƯƠM-BƯỚM » làm tin, chư quí-khách có mua hãy xem cho kỹ kẻo lầm thứ giả, uống vào thêm bệnh. Chư quí-khách ở xa muốn cần dùng thì xin viết thơ cho biết, bản hiệu xin sẵn lòng gởi Contre Remboursement, tiền gởi về chủ mua phải chịu. Bản-hiệu có gởi bán các thứ thuốc tại nhà M. Thái-kỳ-Sơn ở đường Pellerin số 23., Saigon.

NGŨ LÂM BẠCH TRỌC DƯỢC HOÀN (*Thuốc đau lậu rất hay*)

Nhiệt độc mà sanh bịnh đau lậu, đái dắt, nước đái đục, hoặc đỏ, hoặc vàng, nóng nảy, ấy chính là những chứng đau lậu đó, dùng đến thuốc nầy, liền dứt bịnh chẳng sai, bất luận đau mới hay là cũ, như mới đau dùng chừng 3, 4 chai liền mạnh, như đau lâu năm dùng 12 chai, thì trừ hẳn được bịnh rất là thần hiệu.

Mỗi chai giá là 0 $ 40. 12 chai giá là 4 $ 00.

BÍ CHẾ GIẢI ĐỘC DẪN HOÀN (*Thuốc bỏ nha phiến*)

Thuốc bỏ nha-phiến này có danh tiếng đã lâu, tại làng Hòa-bình hạt Bạc-liêu, có nhiều người uống bỏ được nha phiến, và có nhiều người gởi bài tặng khen nói rằng thuốc nầy hay hơn hết chẳng có thuốc nào hơn được. Mỗi chai lớn giá là 1 $ 20. — Mỗi chai nhỏ giá là 0$60.

SHANGHAI BỔ PHẾ THÁNH DƯỢC (*Thuốc bổ phế*)

Chủ trị về chứng thương phong (cảm gió) ho, hen, đàm, xuyển, hoặc khạc ra máu, con nít nóng nảy, phế lao, phế nhiệt, tắc tiếng, đau xóc hông, sói tức, vân vân, dùng liền thấy công hiệu như thần. Mỗi chai giá là 0 $ 40. — 12 chai giá là 4 $ 00.

HÓA ĐÀM CHỈ KHÁI HOÀN (*Thuốc ho rất hay*)

Bất kỳ đờn ông đờn bà có thai, già hay trẻ, hễ có ho dùng liền đến thuốc này liền mạnh giỏi như thường. Mỗi chai giá là 0 $ 10. — 12 chai giá là 1 $ 00

TỨC CHỈ NHA THỐNG DƯỢC THỦY (*Thuốc đau răng*)

Thuốc này rất hay vô cùng, dầu răng đau cách gì, hễ dùng đến chừng 5 phút đồng hồ liền hết đau hết nhức. Mỗi chai giá là 0 $ 20. — 12 chai giá là 2 $ 00

HÙNG ĐỞM THỐI NHIỆT NHÃN THỦY (*Thuốc g ỏ con mắt*)

Thuốc này chủ trị các chứng bịnh con mắt, hoặc khóc mắt sưng, mộc mục, đỗ ghèn muốn nhậm, dầu con mắt có cườm có gân máu dùng đến thuốc này sẽ thấy mầu nhiệm.

Mỗi chai giá là 0 $ 20. — 12 chai giá là 2 $ 00

LẬP DŨ PHÁT LÃNH HOÀN (*Thuốc sốt rét*)

Thuốc này trị nóng lạnh run rét, xu trừ các chứng bốn mùa cảm mạo, dùng đến liền dứt bịnh chẳng sai. Mỗi chai giá là 0 10. — 12 chai giá là 1 $ 00.

HUÊ LIỄU CHỈ THỐNG THANH ĐỘC HOÀN (*Thuốc trị bịnh tiêm la*)

Như vị nào bị bịnh tiêm-la, lở lói, sang độc, huê-liễu, mọc mụn cùng mình, hãy mua dùng thuốc này liền mạnh tức thì và sanh dặng con cháu rất nhiều, bất luận mới đau hay là đau lâu năm đều trị được cả. Mỗi chai định giá là.....1 $ 50

NỮ BỬU ĐƠN (*Thuốc đờn bà điều kinh có danh*)

Thuốc nầy có danh tiếng đã lâu năm ở bên Trung-huê, bất luận đờn bà con gái già hay trẻ gì, hễ có đau máu hoặc mất đường kinh, hoặc đường kinh trồi sụt không chừng, hoặc khi có đường kinh mà đau bụng, hoặc bạch đái nhiều, hoặc lâu năm chưa có sanh con vân vân, kể dùng thuốc nầy liền thấy thần hiệu như thần. Một chai 12 viên định giá 1 $ 00.

Các thứ thuốc kể trên này, mỗi chai đều có đơn thuốc chỉ cách dùng rất kỹ lưỡng (bằng chữ quốc-ngữ), chư quí-khách có mua hãy hỏi cho đích được cái nhãn « con bươm-bướm » mới là thuốc thiệt hay của Bản-dược-phòng.

Hiệu in Đông-kinh ấn quán

chủ nhân : LÊ-VĂN-PHÚC

Phố hàng bông, số 16 — Hà-nội

Hiệu có in sách, in sổ, thư từ, văn bằng, bao-bì, giấy việc quan, trương-trình, vân vân.

In chữ sắt, in thạch bản, in các mui, tranh vẽ.

Khắc triện, khắc gỗ, khắc đồng.

Bán sách học, truyện, nhật-trình, tạp chí, v. v.

Sở Đông-dương địa-dư có gửi bán **ĐỊA - ĐỒ CÁC HẠT**, để các quan, các điền-chủ, cùng các ngài đi du-lịch tiện dụng.

Hiệu **P. CHABOT**

TỨC LÀ HIỆU **MEYER** CŨ Ở PHỐ TRÀNG-TIỀN SỐ NHÀ 61

Bán đủ các thứ đồng-hồ

Đại-lý riêng cho mấy hiệu đồng-hồ nhớn bên Tây như hiệu LIP, hiệu LONGINES, ROSKOPF, GERMINAL.

Đồ hàng bán có đảm-nhận từ 2 năm đến 5 năm biên trong đơn hàng

Ai muốn xem mục-lục đồ hàng của bản-hiệu xin cứ viết thư lại, sẽ gửi theo không mất tiền bưu-phí.

BẢN-HIỆU CÓ CHỮA CÁC ĐỒNG-HỒ RẤT CẦN THẬN, GIÁ CỰC RẺ

Các tỉnh xa gần ai muốn mua gì bản-hiệu cũng để-gửi đến tận nơi

Đồ vàng, đồ nữ-trang bằng vàng, bằng bạch-kim (platine) đính điềm các thứ ngọc-thạch

Bộ đồ dùng hút thuốc — Điếu hút thuốc

Gậy bằng vàng, bằng bạc

Đồ bát-đĩa bằng bạc thượng-hạng. Giá rẻ

ĐỒ TRANG-SỨC ĐỦ CÁC THỨC KHÔNG THIẾU GÌ

Ai hỏi han gì, bản-hiệu cũng theo kỳ tầu giả nhời ngay

Bản-hiệu lập từ năm 1886. **Bán buôn rất mực tin-cẩn.**

某百歲老翁紀壽辰對客之語

余五十歲時。形容消瘦。眠食日減。有一風水師謂余宜改卜吉宅。隔十年。余體弱尤甚。隣余家有一道士。告余曰。公宅中有鬼。夜間常見之。余設法禳除。鬼退後。則公當得康健。余從其言。卒莫見效。繼而余體愈羸弱。自分不久亦就木矣。適余孫在河內學西醫歸省。謂余曰。何不飲延年的美酒。以延壽。余曰。世豈有陸地仙。煉得此靈丹乎。余孫曰。何仙之有。人亦能之。翁不聞河內有西法泡製科進士蒙節先生發兌一種葡萄美酒。去年孫岳家飲之。大見效。翁曷不一試。余乃囑余孫急買之。纔飲一餅。精神爽快。飲食亦進。繼用盡一打。不覺余膂力復如三十歲許之壯年人。至今延至百歲。享此壽杯。寔蒙節大藥房之功居多也。

葡萄美酒 Tonique Tonkinois

河內奔嘥庯五十四號門牌發兌

適用於老病疲弱人並產婦用之最有利益◎每餅零售價銀二元二毫半

沽得半打(六餅)十三元

一打(十二餅)二十五元

寄買者先付現銀

東洋河內煙草公司製造局

本局精心製造各項煙包煙捲發客製法注重衛生其特別之優點如左

一所選揀均係上品之煙草 ◎ 二煙質決不用化學配成 ◎ 三泡去草中所含之毒質

△ 現本局發兌各項煙計後

各項煙捲

聯軍牌煙每包二十枚 ◎ 坡無夷詞每盒五十枚或一百枚

迷詞嚕奔每盒五十枚或一百枚 ◎ 哥臚夷阿每包二十枚

眉髮涅詞每包十枚

各項煙藥

鷄牌煙 ◎ 馬牌煙 ◎ 象牌煙

小呂宋二項

麻尼羅每包十枚 ◎ 撥癡麻每盒五十枚

大呂宋三項

龍陀彔癡蘇每盒二十五枚或五十枚 ◎ 維冰每盒五十枚

癡先羅每盒十枚二十五枚或五十枚

呂宋煙上項

孤嚕那每盒十枚二十五枚或五十枚

全權沙露公臨開智進德會茶會之演說辭

(時正啓定四年三月(西曆一千九百十九年四月)二十七日下午三點開茶會於北圻文廟)

列位。余此回之演說正以表感謝諸君之誠。余見諸君齊集此地。又得聞總督段展公纔代表列位而宣讀最寶貴之演辭。則余心有無限之愉快。余之愛民者猶父之愛子。今南國之各民黨羣集合於此。向余一人乃母國之欽命大臣而表白其愛慕敬重之熱誠。余身際此。其忻喜爲何如。方開智進德會初發起之辰。余已先有信用之意矣。今覩此光榮之茶席。聞此珍重之演詞。則余之信心又愈篤。初辰余已稔知保護政府將來必可依靠貴會贊助政府之誠。然今只憑總督段先生所宣佈貴會之主義。則足知余之見地未嘗差誤。段先生既一番爲最雄壯最明白之演解。其希望心乃聯絡國中之上流人。及我等大法人相與團結。而籌謀國家將來之大功業。使之成其爲有秩序之進化。先生又詳明解釋屬於國中上流人物之責仁。乃對於國民要宜担教育檢督之責。先生又對保護政府而担認安南團體。行將用盡精力以贊助大法政府屬於開化斯土之功業。余知貴會同人之志願。乃欲國人各級人皆了悟夫進步之程序。要宜調和。並人人亦皆注目於所當向往之目的而後可。

彼夫所當向往之目的者。此即最切寔之思想。而余今欲以此爲余發言之題目也。凡我法人南人宜如何同心協力。以期斯土之盛旺。斯民之樂利。然則兩方面之籌謀者何事。其行爲之方法如何。此乃所當向往之目的也。此乃余無日不預懸於眼前之目的也。此乃余未嘗一刻忘懷之目的也。余之爲是言者。蓋余欲解破諸君之疑慮心。余纔聞段先生之演辭。則幾若諸君以余此回之歸母國者。對於諸君進步前途爲可疑慮也。

全權沙蕗公臨開智進德會茶會之演說辭

此回鄙人必將離東洋。然鄙人未嘗忘懷於安南民也。南民既過愛我。而呼我爲賢父。夫爲父之道。安忍離棄其子乎。辰或暫別出外。然其行也。亦爲我衆子圖將來之事業。覓將來之位置耳。噫余之此去也。職此之故。余此回之歸法也。亦惟寔施此等之謀畫已耳。余歸法原爲可寶可貴之東洋片土求利益。余欲護持在此地法人南人連帶之權利。使能合力共作。無異一公司之合股的團體。期此屬地之事業。愈日愈擴張。且余既竭誠以愛護斯土。盡智以締造斯土。則余對於斯土。誠難於離去。難於忘懷也。親愛之線。既能繫余與斯土之感情。堅牢而不可破。余兩度持節此地。前後共五年零。想余之効勞於此地者。人民亦已獲多大之利益。余以此身應世。今幾三十年矣。回憶余身所成就之功業。無亦於此五年之時間最爲特色。此五年內。余與本地民相處。腦中已印無數之紀念。其間有可樂者。有可悲者。合之可織成余之一幅身體圖。雖然。余既能於此地享受世間最高之快樂。余亦復於此地幾度容彼死神掠余眼以過。夫人而年事深。經歷熟。則其行動必有成功之希望。然此則正今日之余也。余一生最靈光之辰間。已盡獻於斯土矣。

際斯活動寔行之辰期。余對於東洋之將來。原欲其光華榮耀。進步迅速。然近來余在此地既多所經驗。多所思量。則此回余之歸法者。正從此處要求。援余五年間之經歷爲之案證。諸君試思余此等之志願。則非特余不忍離棄安南民。忘却安南民。而余且誠心爲斯民而整頓一切也。余歸母國。乃爲斯土而覓得與盛發達之計劃也。

余今欲簡直解明余之意見。俾諸君了悟。並欲大法人行將讀余之演辭。以各相了悟。蓋將來對於此地開擴之大事業。法人宜與南人同心協力以經營之。故此回余之言意。寔視爲法南兩國人莫大之關係。余之明晰解說者。寔期法人方面及南人方面皆不至於誤認也。

余以爲東洋乃地大物博之一境。將來之發達亦無限。然今日欲東洋之擴張。之富厚。之興旺。臻於極點。**則最要者宜如何使東洋於行動上有自由權。**此自由權。今日則正尙缺乏也。東洋者乃亞洲之小法國。無異大法國之幼童。而今則此幼童既達成年之日矣。方孩提學步之時。則猶繫腰帶以引導之。使行止不至顚蹻。若至長成日。而此腰帶尙未解脫。則何異羈軛其形骸。束縛其手足。安能自由行動。如意旋轉者乎。夫此繫幼童之腰帶。乃由大法國之大權製成之。大法國寔遙遙於歐洲。執其帶之兩端。隨辰縮收之。或鬆放之者也。卽如前此大法國對於東洋所頒發之律例。之勅令。之規條。乃因東洋尙在幼穉之辰代。故宜事之愼重。嚴監督夫東洋有治權之諸人。使之無踰越耳。然今日欲割斷或鬆開此繫身之腰帶。必須直向大法國要求。而後可。且余之所謂要求者。非謂要求東洋與母國脫離關係。無有聯絡之線也。余之要求不在是。余正欲此聯絡線。愈日愈鞏固。然當如何較前更柔緩寬濶者也。蓋由東洋長成之度極其迅速。故此腰帶幾成短縮剛梗之一繩。每於一維一縮間。寔令立乎兩端者。不勝其擾也。

諸君乎。其亦了然於予之言意乎。予請詳叙之。方其始也。大法南來。担任斯土開化治平之責。則斯時要當設立一强有力之檢制的機關。以先行平定內亂。構成有統緒之政治。繼而調劑斯土困難之財政。開拓各利源。用各種計劃。以裕經濟之途。橋梁道路之修理。醫療救濟院之設立。教育學校之振興。兵防警卒之配置。凡此經營。其糜費浩繁。大法國必出幾多之債款以給應之。且又須經過幾許之時間。以應用此債款。寔施各功業。因是而大法必須操最嚴之監督權。蓋其意以爲欲此財力不至於虛擲。而且使吾人凡承命以蒞斯土者。皆有可循之軌法也。

然自此至今。已歷許多年月矣。東洋之進化。已經許多階級矣。國勢已穩固。國運已昌明。強力財力亦有增而無減。前者繫身之腰帶。原爲其引導以學步。而今則已見其短縮而難行矣。彼夫握向導之大權。使今日尚遙在重洋之外。則何以曉熟此中之情勢。蓋此大權者。最宜就地寔現。而不可自法國遙制也。余亦確知夫主張東洋政治之機關。無論何辰。須屬於母國監督權之下。然其議事權與行爲權。則宜在東洋境上而後可。雖然。今日從寔際的觀察。則安克有此。焰大法國設東洋全權府之意。原爲分委政權而設也。然今日全權府之權力。尚多缺憾。焰公文上則解釋無定義。幾若母國既授權於此之一手者。更復假彼之一手以掣制之。公文之與寔行。初未見其相脗合也。余身任全權之職。余知之矣。余只見責任極其重大。毋論何事。都是責任叢於其身。而其寔行則自己未嘗有決定權。足以担承此責任者也。余所施行其全權之權者。乃由法國部長知余信余。假余以權。使之有活動之餘步。即就余一人而觀。則向來余在此地。曾多次便宜行事。以造成有益之功業者。乃由今日在法國秉部政者。曾廣開余以行動之範圍者也。然使一旦秉部政者。故意欲限制我。拘束我。使余一舉一動。必須遞呈於法國。而此地所行之事功。因之停頓不前。則誠亦容易之事。只從陳舊之文牘上作解釋。亦足以扞阻余。使不能自便以發展在此地之新事業也。然則前此秉法國之部政而增廣余以行動之大權者。此寔爲余之人身。而非爲余之職權而授與之者也。質言之。則余之行爲處置的權。大抵因人而得之耳。若然。則安知他日之部長。不改絃易轍。聽從左右人慣作限制之政策者乎。噫。此寔難逆知之事。故也。此寔政治之險象也。夫東洋一境土地。如此其廣大。人民如此其衆多。而於生活之途。發達之機。更未有確寔憑藉之點。則烏乎可。其握斯土最高治權之人。

宜使之有行爲能力決不可使之夷猶莫定得過一日了一日。其他一舉一動皆聽令於母國遂使政治上停滯發生諸多不便之點者也。然則今日當如何要求使在此屬地上之政權。凡既担受責任者當領受一新體制使具備施行之勢力蓋權力既鞏固而完全。則大事大業方由是而發生耳。就寔行上此不誠爲最要之事件耶。

使今能有此體制。則在東洋之政府。得增廣其自治權。對於本地人民。必能明利弊熟性情審嗜好。其行事必迅速而關於屬地之生活上。獲多大之利益。然此非特政府之利。抑亦本地居民諸君之利。蓋以余意及正義所預料。則本地人行將與政府爲最親密之結合。以施行其內治權云。此一層予另下述之。若是則今日予預定向法國而要求之改革事業。即爲增鞏固前此予在斯土政治上已經寔行之基礎者也。予纔聞買公之演辭尙有過慮之點。然憑予之意向。則吾儕可不必致慮。夫政治之不能接續進行。已成之功業或中途而被破倒也。

且此等功業。想無可破倒之勢而亦無人忍破倒之者也。何則最要者由於施行此功業之原理。已歷辰日。經確驗。則正當而合宜且也。除以此原理寔施諸東洋一境外。則今日文明世界方鄭重而公認此原理爲正確而爲文明世界之首唱者。則正保護諸君之大法國者也。人類纔經過空前曠後之一戰。今既結此戰之定局。公理勝強權文明勝野蠻。正義公道可以制馭殘暴矣。四年以來。世界幾岌岌乎陷於濃雲暗霧之中。今日漸漸開霽而於大法國所提唱之新理想中。寔已現出焰耀之紅日矣。夫大法之新理想者何。乃傾向於人類的公權之理想也。憑此理想則凡人類既結成社會。宜以公平之道爲處置弱者。亦得有謀生存之權無異於強者。文明愈日愈發達則人類愈日愈光華。而世界此後宜截去壓制之幕者也。

全權沙露公臨開智進德會茶會之演說辭

以我輩之意見。則不必待歐洲和會有何等之宣佈然後以寬弘的理想為大法國保護東洋之根本。予臨此地前後八年矣。方下車之始。予已繼續前次各全權大人之辭而宣佈此等理想。然見今日在歐洲和會無數之名人亦同聲以唱此等理想。一聞之下。予心之感觸為何如近日予再閱予初任履自千九百十一年至千九百十四年在此地之演說及其宣言辭則予從當年之意見與今日之履勢相對照。復正相脗合無須變易。此予可引為愜心也。予憶當年予曾云大法國在東洋境上之政治權如欲其正當且有特色則宜以公理正義為根本。決不可以強權為之根本也。

今予欲再一番總括此等意見為諸君告并欲在斯土之法人知之則予窃想可憑此意見而構成一正確堅定明白合宜之主義以為斯土政治上之標準。蓋東洋之政治宜有一定之方針不可隨一人之意見目前之事勢而屢屢紛更變易者也。從以前觀則嘗見大法之欽命的人來蒞斯土者甚至有不了解夫法人抵蒞斯土之理由。又不知我之臨斯土者當施行如何正當之事業也。夫從古以來此之一民族臨夫彼之一民族。以握其主權。或施行保護之權者此中有許多理由。隨各民族各國家之精神之目的而異。如大法國則為本處之人民或本處之君主誠心招來代為之護持以免外人之侵奪或免內人之專橫。試觀如大法國屬於嘉隆年間之救援南國者是。又有國則為侵奪之慾心而攻人國。又有國則由世界之公例凡人類愈繁盛則文明之國必須向外代各微弱之民族以行開化之責。使不至浪費天地間可寶貴之一部份。然無論關何等之理由。凡以一國家操他國之主權者。則其寔行主權之法不外有左之兩途。

一。則為炤從古辰代之殖民的方法對於本地人只注在利用本處人民。供為己之奴隸。要在自己

收獲多數之利而已。凡強族所至之地。皆迫本地人屈伏我之權力。順從我之風俗。消售我之貨項。視本地人無異一牛馬團。隨我之指揮已耳。竭彼之生產力以收自已之利益。斯辰也其強國之行動初不管及本地人之心魂之思想之精神爲何若。斯辰則強國只重在物質上只知許本地人飽食以供已役。無異以彼之一羣生人供爲我行爲之器具。除此則不復視爲有何等價值也。此等殖民方法在歐洲有幾國向來會應用之。並於戰爭之前則正德國以其方法應用於各屬地。試觀如德國之在非洲也。對待本地人過於牛馬。夫彼殘酷之手段。以至彼國現時名人如 Solf 博士猶引爲不平云。

反此方法。則有法國之殖民方法。即爲開放廣大之方法者也。其法主在以粹美之文明事業輸送於各保護民。且教之以公理人道之準則。使將來於物質上於精神都得享有優美之結果。憑此理想則強國之人宜以兄長自居而竭力以護持卵翼其幼弟。不宜視本地民爲一奴隸團僅爲已之利用物。爲已之一部機器。而且視本地民正與我爲同功共事之人。我宜照顧引導。宜盡力贊助。使彼愈日愈發闢其人格。愈美滿其屬於精神智識上之要求。庶幾彼之程度。日以增高而造成「完全的人格」。且又任之循舊軌而進化。未嘗以外來之制度強迫之間或舊有制度未適合人道之正軌。要當改良之。則亦用溫和的方法。先爲解釋。使各人之了悟。初未嘗以壓力而迫之服從。其主意蓋漸次開導使之知新文明進步之途。趨向於世界之新思想新智識。得具備資格與兄長協力同心而籌謀益利之事。今予欲爲諸君敘述此政策。想曷若再演讀予一千九百十三年在政府會議之演辭。其辰亦爲予三年在此地預備將歸母國之辰。予已明白解釋大法在東洋的主權之性格之意義如左。

全權沙露公臨開智進德會叅會之演說辭　　

『法國在此地之主權。乃神聖不可侵犯的不可疑訝而不信仰的。凡握斯地行政之責者。決不可使他人得致議於此主權者。此主權非僅屬於顯然的事寔。而且屬於精神與特色者。蓋由此主權者。非強權之謂也。正籌謀進步之權也。此主權未嘗亡人國。只爲各國之民而阿護之贊助之使之增進耳。凡法國國旗所至之處。未嘗以殘暴之強權。而迫勒一團雜民。爲己之奴隸也。夫以他人爲奴隸。此寔法國絕無之事也。使法國而有此行動。則不成其爲法國。法國未嘗脅制人。舉世間人類之各民族。何係有攖愁慘困厄之變局者。法國將以胞與之義而援救之。雖法國之向外征服。亦有因經濟上以消售其已國產出之貨品。然所至之地。又以無數之文明。教導其本地人。以無數之恩惠。贈賜於本地人。使得享人類之快樂。法國對於各屬地的政策之榮舉。全在此矣。古辰有往非洲美洲之各屬地。而鬻黑種人。謂之爲黑奴。則其視屬地者。僅成爲鬻人之場所已耳。嗟夫此鬻人之政策。法國請讓他國爲之。若夫法國則只爲世界之被羈勒者。施脫樊啓籠之手段者也。法人之對人類也。無論何種。一概視之爲人的。爲有人格有心靈之民族的。未嘗執鞭朴以驅人走入勞動場。迫之竭力爲馬爲牛。浚彼血汗以充古辰『印度公司』各股份之私囊者。否否。法國之政策不爲此也。法國只握保護地之人民之手。而送之入良善之生活場。其生活計或用人力或用精神。要使增高其人格。增進屬於人類上社會上之價値。並如何使世界公共之『遺產』得較前爲發達耳。

法國乃保護家。非壓制家也。由是故法國之主權。含有仁慈之意及穩健之別才。然雖則仁慈也。穩健也。而主權之價値。本巍然也。彼一家之主權。在乎父兄。法國對於此地之主權。亦猶是也。法

國之得此主權者。蓋由法國有較優之文明進步。憑人類之公例。則宜乎為此地之主宰也。此地無異具備資財與人力之大資本。使無人經營。則反成無用物。由是故法國必臨此地。代為管理其資財與人力。即此理由。亦足證知法國在此地之權力何如。此權力乃最高尚之權力。乃強者護持弱者之權力也。然縱使此理由未可為案證。則試就法國在此地之艱勞糜費。亦足以證之。自古至茲。法人之為文明而效死於此地者。不知凡幾何人。或則為平盜寇之將士。或則為圖內治之政官。或則為除疾病之醫師。或則為營工程之技士。或則為墾荒地之營田家。或則為謀民生之官吏。而今則已藏其骸殼於此地矣。夫法國之得此主權者。乃由於經營慘淡之工夫。而非由於脅制本地人而得之也。在斯土進步之途。無異一長路。而此長路之傍。則見纍纍然十字塚者。乃法人既盡力於斯土而死葬在斯土也。此十字塚。今後復愈日愈多矣。其恩惠也。其勞力也。寔已築成法國主權最堅固之基礎。因此法國得使保護人民宜尊重我之主權云」

此乃對於本地人之政策。此乃大法國屬於保護的殖民的之理想。列位試就此理想此政策而觀之。則其最先之結果。最偉大之結果。乃在乎能發生最遠大最莊嚴之現象。寔為空前的。而想亦非各人意中所注及者。此現象者何。即演出屬於人權屬於個人權之思想是也。予請諸君宜詳細推繹此意。蓋此意乃極精邃的。予想我等法人間亦有未之透認也。於大法未抵此地之前。安南民雖為素有文獻之民族。有聖君賢臣所設立之精美的法律。然猶是未鑄成形之一塊生金耳。個人之人格。尚沉淪於團體中。只見羣而不見人。不啻材木只混於森林之內而已。斯辰也。生人之價值。如各人之權利。與夫保護各人權利之法律。雖云已有。亦猶之乎未有也。人身之對於國家。不過僅為

不關輕重之毫末。猶之乎滄海之一沙已耳。此混混𠱒𠱒之人羣。曾經幾十世紀以來。只屈身俯首。而順從上人之專制權。一任此權指揮隨意。我之死生惟上所命。無論此權有如何之濫用。亦無可呼籲之地。蓋由君主至尊無上也。民之運命只憑諸君主及承行君命者之良心已耳。辰遇賢君良佐。則人民獲其福。不幸而遇庸主奸臣。則人民受其危。若夫對此最高權。正無有何等法律可以訴告也。予知夫此等情狀寔大利於官僚之行政。何則。憑此等之情狀則民也者乃只知服從之木石者也。其私人之權利。無絲毫之享有。此誠易於撫馭。故法國之行政官。間亦有欲利用此舊習以求自己行政之便易。蓋若循此舊習則行政者只與團體上交涉。而彼民私人之權利可無須顧慮也。今日則賴有大法在此地之功業之結果。賴大法人之勤勞的經營之公平的意志之廣大的慈心。而本地民各人之權利既明白而發現。予今取譬與諸君聽。夫塑像工欲塑人形者。必以粘土安南之社會者。譬之乎粘土也。大法者。譬之乎塑像工也。今有大法之手用安南之土而塑成各個之人形。使各人具備人格。各人有各人之權利。並有能保護此權利之法律。若是則安南人之得完全爲人者。寔賴大法之功業也。

從最正確的方面而觀。則法國固盡力以構成安南人之人格。而現今又方設法以求此人格之極底完全。由法國屬於此等功業。寔未嘗告竣。猶經過幾許時期。而後在斯土凡所造成其具備權利與法律的人格之工夫。方可抵到完成及得顯然公認之一日。現今則尚有多種阻礙。或由於風俗。或由於權勢。或由於教育之程度尚缺乏。或由古昔流傳之舊制度。而爲進步與公理之障蔽。然根本的原理。則現今已明白發闡矣。此原理者何。蓋本地之人民亦人也。亦與他人而具有人格也。亦

無異於我等之歐洲人也。因此原理。而思有以維持之。有以寔行之。則法國及法國所派遣抵蒞斯土之人。宜竭力定明權法以保全人民。宜籌謀計劃。以護持人民之人身之自由。之生命之財產。及當如何贊助。使人民屬於身體上。精神上。愈日愈發達而增進。要此後得增其樂利。而凡有侵犯於此權利與資格者。則得有抗訴之地。此乃法國功業上之高尙的目的也。此功業則現日已成就之矣。亦有方接續施行之矣。或改良制度與法律。或廣開教育與救濟事業。或許南人參與於本處之治權。或許南人得於議院爲民之代表。夫法國旣注全力以求達其目的者。則未嘗有一刻之遲緩間斷。聽此寔大法無窮之名譽者也

屬予一人。則予寔注其全神。以維持此政策。予知此政策之應行也。必較艱於壓制的政策或利用的政策。蓋壓制與利用的政策。僅以武力而代替經綸之才耳。若夫此政策。則於寔行上原多艱著以其必出之以愼重。然後可應用新思想。使之適合夫舊有之風俗。屬此方面。則辰或有過於守舊之南人(余雖知今日此項人物存在無幾)目此政策爲不利於諸君之國粹。且間亦多有法人。不肯殫心以觀察各民族之生活上之進化程度。反目之爲過於激烈。恐因夢想而成爲危險。然此政策旣以之寔驗。旣歷有年所。則皆見其有利而無害。則足知其爲健全。而且有先料之智者也。由有此政策。而南民愈篤其忠誠。足以證知斯民寔能感化大法之善政。及不忘大法之厚恩也。纔過去之戰局。諸公對於法國之忠誠。何等光明炤耀。方我法國攖危難之辰。間非特諸君信愛之感情。無絲毫減殺。而此信愛心且踴躍發表。或赴歐從征者以十萬計。或以其資財捐助於國防之經費。或東洋之全境內。保存其和平寧穩之現象。其間有發生小小事變。特不過由外人之運動。或由政府

的官吏行政上之不謹。至有此差誤耳。此則在政府方面。宜誠寔而首認之者也。若是乎其政策之寔驗既獲如斯之勝利。則其屬於廣大的理想。既爲此政策之基本者。安可廢棄之耶。且屬於余一人的方面。余安可不向母國竭力要求。俾將來無別項事故。爲此政策之阻礙。無一人敢變易此政策之方針者乎。

且此地之情勢。則除此政策之外。決不可以他政策代替之。蓋由使法國而用別項政策。則法國不成其爲法國夫余等也。余等之法國也。原來有光榮之歷史。在幾若限制吾法人。使不得用強權的政策。壓制的政策。世人既謂法國爲各民族之母。而正法國亦已締造斯世公理之基礎。以保持各國之民。正法國亦已能解脫各國之民。出於壓制之樊籠外。彼何辰也。纔經過驚天動地之戰。我法國之援救斯民斯世者。其英雄轟烈爲何如也。

今余等臨斯土。爲諸君謀將來之途。則余等與諸君無異同心共事之一家兄弟。且余等法人也。較諸君爲最先長成的。則余等宜爲諸君主張此法越之公共事業。余等操此主權者。非是用武力的。正爲普遍恩惠的。余等以誠心寔意而担行其以余等極點的文明之結果。余等絕猛的勢力之利澤。而須贈於諸君之責任。余等之開化工夫。既循序而不錯。則必有一日。余等爲諸君廣開政治之途。若諸君屬於精神上智識上達何等之進步。則於政治上。余等行將準許諸君以相當之程度。現今余等方竭力以求諸君進步之迅速。余知夫余之唱是說者。則凡彼故意目此政策爲差錯之諸人。聞之必引爲危懼。又有人讀余之演辭。必致議曰。余準許南人之自由權利。如此其太多。則安知他日南人不濫用此權。倒戈向我。適成其爲余等所頒發於諸君之器械。俾之日愈強壯。日愈精練。然後諸君復應用之以反對余等之主權耳。

余固曾聞此等之指議。亦已久矣。猶之乎昔辰法國有各個守舊黨、見政府擴張民間之教育、則羣指之爲政治上之迷途。在斯土亦然。余亦嘗聞有多人指摘余屬於擴張本地教育之功業。此層余另於下詳叙。然余欲明白解釋。俾人人皆知夫此等之疑懼心。之指摘辭。適足以表證夫彼等之無識力。不能瞻驗考察各國民生活之要點耳。

余也。余未嘗有此等之疑慮也。余一生決然不曾致疑於余等將設法以頒發諸本地人之權利。有一日諸君忘余等之恩惠、自己之本分。而反戈以相向也。

余之不曾疑懼者。乃由於正當之兩理由。第一則關於諸君之名譽也。余知諸君乃達人也。既得享有此新權利、必未嘗忘卻相當之義務。果爾、諸君乃富於感恩戴德之感情。則見他人之施惠於我者。安忍悖我之恩人乎、縱使諸君反悖諸君恩人之法國、則何異反悖其養育諸君之母。適足羅殺親之罪、將不留人類之污點乎。且也使諸君果有此惡劣狂悖之心、則於戰爭之辰期、乃余輩尚在困頓之辰期。諸君必已乘辰有所行、動。至今日戰局已完。余等戰勝。余等之勢力已遍於世界於各屬地。凡法國國旗飄揚之地。則屬於余等寔際的及精神的之勢力。其振興不可名狀。斯辰也諸君可以妄動耶。不可也。必諸君不出此狂悖也。

若是則諸君之所以不反悖我法國者。乃由於道理上。於名譽上、有以限制諸君。此爲第一之理由。想只執此理由。亦足以爲之案證。然亦又有其他理由者。乃關於諸君之利處也。此利處則彰彰然凡人知之矣。使諸君一旦妄動。則適與諸君之利處相反。諸君決不能離我等。決不能不倚重我等之主權。蓋使諸君無有我法國。則屬於將來之途、終至失敗與危險已耳。雖然。使諸君出於狂悖。而

欲傾倒法國在斯土之主權想亦無可實行之一日故屬此。層余不欲竟其辭爲也夫法國森嚴之兵卒。苟東洋一旦有事亦可即辰召集以保守余等在此地之主權及其國旗此則諸君已稔知之矣。余不必一一向諸君詳指之者也。余只對列位以理論之今使法國離此任列位自爲之主張則試問列位一揣及將來困頓之情景而不預爲之戰慄者乎何則到此辰會則東洋之前途只有兩危境。一則國內紛擾上下失其秩序遂漸而國力衰弱竟至於消滅而已。一則易主再奴演成悲慘之景象。斯辰也回念余等法人在斯土之恩澤能不椎心泣血者乎

果爾試先就外交上言將來之世界雖傾向於和平各國之競爭固不若前此劇烈然屬於生存之計。未必能絕競爭之風使列位以其國家成立於斯世對於萬國得一强盛之兄長國爲之代表卵翼而匡助之則其穩健爲何如也余竊想列位誰不了然於此理乎使立乎我傍無可恃之兄長國足有護持我之勢力則將來之國運幾不免落於他强國侵略之手其始也猶從經濟的侵略繼而以政治的侵略。余確知彼後起者必以壓制之手段對付列位安望其有仁慈之恩惠如現日保護列位之大法國乃富於人道公義之一國凡一切制度法律都以人道公義爲準的者乎無有法國則列位何以締造國防穩固之基礎以保存其國家之獨立乎余試問在東洋境上有何等之權力可以經營組織此國防之事業乎除大法主權之外誰者可首唱以聯絡東洋境內之各民族聯爲一體乎。吾知夫只有大法之主權方可憑藉此强力以調和以維繫東洋之各國成一大團體已耳想列位亦明知夫無我等則上叙之各場合必然無一成使法國棄此而去則東洋之各團體遂成沙散瓦解各處立於單獨無援之地位易爲外國侵蝕之餌耳。

屬於內治屬於國內之政治問題。此等事業在今日至為繁複諸君豈不知諸君之自力誠不足以辨此。昔時政治諸君固能容易辨到。蓋此時南國閉關自守雖其文明程度已達高點。然猶是族長制度農業制度之遺。且環其旁之當日世界尚無甚變易。自時厥後人類之生活程度已日新月異而靡有底止。地球面上已出現無數艱大問題。非有極富之經驗。極深之學問不能望其解決。卽以我法人而論。尚須更歷世代。經數十世之研究。數千萬人之發明今日製造得一物品明日推演獲一眞理。殫精竭力。以有今日富國利民之良效果。以廣其施於諸君。諸君將謂以如許廣漠龐大之南國。如許浩大繁複之權利其政治之能力管治之才。康濟之學。以監督各個事務行使各個機關者。可以經一度之大改革而咄嗟立辦者乎。試問有何神術能頃刻鑄就國中之人才。可以盡取今日在南國監督各事務之法人而代之。不至阻礙國民進步之前程。不至生出種種意外危變者乎。近者余閱華報。內有登載流寓海外之南國革命黨人布告文。要求還南國之獨立主權。余披讀再四。不憚煩瑣。蓋凡論事先貴平情。雖於反對我者之言亦宜傾耳諦聽其詞理何若。或有善處我可擇而從之。然余反覆玩繹終覺其謬妄無一可取無一毫思想。余甚異彼之以志士自命。貿然欲改革已國之政治而其愚悖乃至此也。其腦筋之枯澀乃至此也。余幾訝其非南國革命黨人所為。果彼等所為。何至以志士之心口。乃肯下筆寫此無義無理之幾行字也。余料彼等常與支那革命黨人聯絡。支那革命黨人向來慣使用其簧鼓挑激之手段。唆使南人與余法人反對。近日受德人賂。謀擾害我東洋。現時造亂於我邊陲。我兵方勞勦討者。正此輩人也。南國革命黨人為此輩人所唆使。而有此布告書。其詞理之謬妄。尤足證其人智識之短淺。而心術之邪僻。讀之令人發噱。甚者彼

敢捏造其詞誣我法人今日在東洋猶用分屍之刑以治本處人之犯罪者誠愚悖可笑噫余也七年前議定盡廢南國昔時肉刑者非他人即余也而今乃有以用分屍之刑相詬責諸君思之其可笑當何如耶。此布告書其言論之價値大都如此。以如此之智識如此之心術縱使今日如荼如錦之南國河山。萬一入於此輩人之手。此時景象余不知其如何也。彼以愛國自居要求南國獨立而計無所出。乃至求帮手於已國不共戴天之讎之異國人。彼異國人非他。乃諸君祖若尊。前者藉我法人之力以殄滅之之大仇人也諸君思之此何等心理耶。彼欲貿然改革我法人在東洋現行之政治。求其善美過於此者而乃以廣東之革命黨人爲之師。曾亦思廣東之革命黨人爲何等人乎。此等人。乃在支那寔行革命。已近十年來而至今國內秩序尚紊亂。全國陷於無政府之境甚至軍餉無所出。兵士日以刼掠爲生。良善之民。以得僑寓我東洋保全其性命財產爲幸。今欲藉其指導。以謀國政。諸君思之。此何等心理耶。諸君以爲此等革命黨人能具經畫一大國之手段乎。能解決屬於政治。屬於經濟。屬於財政。屬於社會。之各重大問題乎。萬一不幸而南國入於此等人之手。政權爲此等人所操。則上無道揆。下無法守。賊民興喪無日矣。勢必至於相殘相殺。官無治權。民無聊賴。此時國內之人其稍知愛國。稍有價値者必不得不出其手腕以傾覆此無能之政府而爭奪之禍。無有已時也。余所懸揣之此等景象。殆非幻想。彼支那之廣東。歐洲之俄羅斯。前車既覆彰彰然在人目也。彼其國擾亂。棼如斷絲。其民之困苦。不可言喻。非死於凍。則死於餒。雖以諸君之國勢予知其縱遇此等景象。亦必不至如是之甚。蓋革命黨一得志。國內必亂。國內亂則必有一強國提重兵壓境。借保衛已國僑民權利之名義。助諸君平內亂。然既一托足於諸君之國土。必援故而留居

於此。而鞏固其權力於此。不久諸君必爲其所壓制。而永無再見天日之望。嗚呼。至此時諸君以所受壓制之慘毒。與今日所獲於我法人保護之恩澤。兩相比較。諸君乃知革命之報。既受一番擾亂之慘禍。復受終古奴隸之奇辱。此時之諸君悲憤當何如者。其有不血淚潸然者哉。

如上所述諸君凡稍有見識。能鑒已往之事。測現時之勢。利害得失。必皆洞如觀火。是故凡南國人士之能審愼觀察慮及國家之前途者。决不萌獨立之迷想。須知此迷想者。卽爲貪虐之外國人所設之陷阱。彼利用南國流寓海外之革命黨人。以達其貪虐之目的。其爲彼所利用者。非冥頑不靈。則同惡相濟也。獨立如是。則狂悖甚矣。南國滅亡之禍。必基於此矣。然决不至此。法國爲一仁慈之賢母。决不忍聽亞州孱弱之赤子。罹此莫大之災。我法國必不棄其愛子之諸君也。必以其威強無敵之主權。竭力爲其愛子之將來運命之幸福。而撐持之護衛之也。我法國人固永留此土。以卒其爲南人開化之事業。使我愛子之南國人。蒙恩戴德。日有加而無已也。

今使余以彼革命黨人方欲迴國以臨馭諸君者之綿力薄材與我法國在東洋開化現已成立之偉大功業。兩相比較。殊至易易。且亦毋庸比較。以諸君之眼光。諸君之腦識。必無不傾向於此等偉大之功業。而心悅誠服者也。六年前余曾向諸君演說。大意謂今日本處人之生命已全託於法國保護主權之下、中有一段想今日與諸君再提亦爲適合情理。其言曰。「諸君乎。諸君視此四通八達輪軌絡繹之今日鉄路。卽昔時一望榛莽。峻阻難行。自此省達彼省。須以累日計者也。又視此橫架長橋之大江。卽昔時以舟筏濟渡。常覆溺是懼者也。又視此玲瓏爽塏之學堂。諸君之子若弟日絃誦於其中者。卽昔時無教育無學問。蚩蚩而生。蠢蠢而萃之處也。諸君乎。胡不試以今日至淸至

美之自來水。及新鑿井水。與昔時汲於池底淤泥汚濁之水相形也。試一入我法人所立之病院。噫此即諸君同胞之病疾痛苦賴法國醫藥療治而得慶安全者也。覩此等景象試一●捫心自問法國保護我人之恩惠。爲空言無寔者乎。環球列國。曾有一焉能爲他種人開化更優美於此者乎。且以我南國人之自力。能組織經營成此燦爛光榮之事業者乎。」

此余六年前對諸君之言也。諸君思之。是爲懸空撰出之子虛談者耶。目前現象。寧不與斯言脗合耶。予欲以今日之東洋與三十年前之東洋比較。如此說來。豈不太容易。然予欲證明我法人管治南土爲諸君謀進步之速。且因以答覆彼誤解東洋政府爲重理想而忽寔際。致以此指議。故茲僅略叙數年來已成之事業。所爲東洋經濟前途謀進步。令國日以隆民日以富者與諸君聽焉。

噫南國民乎。試以國內人民今日之現狀。與昔日法人未履斯土辰之情形相比較。試以今日之閭里樂業。鷄犬不驚。視昔日之盜賊遍地。試以今日之法律公平權利穩固。視昔日之愛憎任情曲直無據。人民之性命財產。全爲官吏之掌中物。試望荒蕪極目之原野。漸變爲沃田。試俯視山谷中之壙坑。取貨於地。以供人用。試通筭每年產物輸出海外之數。爲價不知幾何。試視通達之馬路延長之鉄道。穿山越河。橫過數百里之深林。斯皆向時之一條狹徑也。

法人之居此者。多反對余之廣開學堂。此等反對。余另於下詳爲答覆信也。余誠廣開東洋之各學堂也。而余且從此續行增設東洋之各學堂。將不止此也。然余豈以廣開學堂一事而忘其他經畫者哉。通道路也。設橋楨也。修鉄路也。興水利也。招墾荒也。凡可以增國家之富源籌人民之樂利者。余未嘗不汲汲注措。予欲略述數事。令諸君知開化之結果。其盛美爲何若者。近工政司列一經費

表呈予閱內所計東洋工政經費。分二辰期。第一辰期自千九百四年至千九百十一年。是年底即予初任東洋之辰也。其第二辰期則自千九百十二年至千九百十九年也。第一辰期內工政經費各款之總數。摘由東洋支消簿及東洋各處支消簿者共六十四兆元。第二辰期亦若干年。而增至百八兆元。浮於第一辰期經費計四十四兆元。此數年來屬於經濟事業其開拓之廣如是。雖此時期內予前任之文(Vallenhoven)全權游(Roume)全權及車(Charle)全權三大人咸有功焉。然予亦得居其一分之功也。

從經費上而言既如是矣。茲就顯然之效果而論。其成就之偉。亦有足多者。方余初涖東洋辰。馬路已成者僅三千五百箕臚蔑。千九百十二年。余始籌畫一修路章程七年之後這章程次第施行。而馬路之成者乃至幾九千箕臚蔑。是以七年之工程而其成就將二倍於前二十年中所經理也。至於國內財產增殖之數。亦於此時期內日見加多。其確鑿之證據甚夥。夫財產所以增殖豈偶然之故哉。欲知東洋經濟之現象。十分發達。可查之各統計簿而得其明證也。

余且先就貨項輸入輸出之數而言。以千九百十一年東洋出港入港總數與千九百十八年較。可知國內國外貿易之全局。千九百十一年。其總數爲六百七十八兆佛郎。至千九百十八年。乃達一千兆餘。其的數乃千一百十二兆佛郎也。

東洋爲農業之國。米爲其國財產大宗。今且以米出港之數計。則自千九百十年至千九百十二年。共一兆二十萬噸。而千九百十八年。乃增至一兆六十萬噸焉。

其他產物出港。千九百十二年以前時期。平均每年獲值二百二十兆佛郎。現今則增至二百八十兆佛郎焉。

余另於述其他一二證據與諸君聽。欲知一國經濟發達之現象。可察火車搭載行客之數而得之。今以東洋火車各路搭載行客之數而言。則千九百十二年以前僅五兆人。至千九百十八年乃增至六兆之數。他如國庫遞年收入之數。亦卽爲一國生產力之反照鏡。執收入簿而對究其前後總數。尤爲一大證據。自千九百十二年以還。國內財政未嘗更易。稅額無一毫加增。且有量減者。卽如酒稅是也。然則苟國之富力不進。遞年收入之數。從何而增。今計東洋各收入簿則皆見其於東洋全境逐年增加。而於東洋境內各處莫不然。千九百十二年。其收入之常數共有五十七兆元。而千九百十八年乃增至七十八兆。其中鴉片稅收入年有遞減之數尚未計也。

最後之一大證據既可以表白東洋人民愛慕法國之誠。且可以證明東洋富足之效。此事毋待余言。諒已在諸君心目中。卽集國債之事是也。戰爭時期中。集國債凡四次。東洋人購債票之數共得一百九十兆佛郞。總二次之千九百十七年及千九百十八年債票達一百五十兆之多。試問貧國之民能集國債如是之多數乎。

果也東洋經濟日有進步也。而民人亦爲國內生產之一要素。東洋民數亦逐年增加。蓋由其飲食充裕。交際和好。且賴我法人所設之衛生司醫濟局。而疫癘不作。昔日夭札民人不可以數計之種種病患。消弭於無形矣。

屬於此方面。我法人亦於東洋造成莫大之偉業。前者余已舉一二證據以證經濟之發達。茲余亦舉一二證據以證醫濟之成效云。

千九百十一年。東洋全境屬於衛生司醫濟局。經費之總數爲一兆四十萬元。千九百十九年。乃增

至二兆二十三萬八千元。而修補各城廂各病院各產婦院各浴堂各涼舘之費幾一兆元。尚不在此總數之內也。病人就各病院看診之數。於千九百十一年僅一兆人。至千九百十七年乃達二兆四十萬人。病人在各病院養病之數。於千九百十一年僅六萬三千人。至千九百十八年乃達十萬前此南國兒童所攖五痱病症百死其三十。今賴有育兒衛生方法消除殆盡。噫此亦我法人在東洋之一大功業也。

觀此可見我法人所最注意於此者。日惟尋覓方計以保存南國之種族。使其日愈增殖。其生活之要素。得以滿遂。其國土之富源得以拓闢。凡此皆我法人第一之義務也。羅馬先哲之言曰。「食以生人。食足然後可談哲學。」又曰。「人必有健全之身體。乃能負健全之精神。」即就予一身。余於物質上之快樂為人民計。未嘗少忽。余見南國人民因飲食之豐美衛生之合法。而移氣移體身材異常發育。予嘗細認去年募往法國之南兵。方召募時。選取壯健者充伍。及赴法地留居僅三四月。飲食居處一依衛生方法。不久而龐碩胖大。視之判然如別人矣。驅之戰場冒矢石服勞苦未見力不足者。此可見政府為人民籌畫之政策。於物質上關係亦非淺鮮也。然余更有進於此者。僅為人民謀物質上之快樂。猶未足也。政府既完此義務。尤當注重於其他之義務。不可因此而廢彼。人民非以胖大之腹及壯健之手足已為完人也。尚有其腦筋焉。尚有其思想焉。此腦筋此思想亦須與身體同其發達。前余已述羅馬先哲諸格言以見身體發達之必要。茲又述我法先哲丹頓(Danton)先生之格言有曰。「凡各民族不論何種。第一須食以生。第二須學。」果也有滋養之食品乃能補身體之強力。有學問。乃能補精神之強力。而社會之眞價乃全。余在東洋之事業。可以一言蔽之曰厚民生使之身體強健。開民智使之學識精進。故余之政策未嘗不以教育為重要問題。

我法人在東洋既担有保護之責任。則其屬於政治上之義務。不外二件事。一爲保衛各人之權利。一爲培養各人之人格。故余常注全力於兩大問題。法律與教育。此意諒爲諸君所洞悉。此兩大問題。誠爲余對於東洋人民之政策之綱領也。凡余所改革屬於此兩大問題。規條井然。次序聯絡。無少間斷。足見其由分明畫一之主義所貫徹。既見諸寔行。則寔行必達最終之目的而後止。

予改定南國法律。蓋欲保護人民之性命財產。不至喪失其個人之權利。欲人民脫專制之苦。只須服從絕對權力的法律。而此法律乃至尊無上者。即予亦須服從而罔敢踰越也。

予擴張學務。蓋欲人民智識增進。材能智慧日愈發展。能有完全資格以趨於高貴之事業。予又欲任人民隨力所及。從事學問無所限制。要任彼達到極點而已。

予知爲此言者。乃宣佈一關重之事件。然寔由予之志願所發起也。非特今日。於兩年前一千九百十七年二月二十二日。在西貢女學堂慶成之日。予亦已先佈告如左。

法國在斯土之教育工夫。亦要須從進步的公例。凡既唱起既決定之原理。須任之徹底澎漲。不可自意限制。然而吾等既認教育斯民之責。宜廣其途。不當限定抵達何級爲終止。凡人民智識所能及之點。吾必竭力以教之。使受我教育者而有可臻於高等之資格。則決不得援何理由何緣故而告彼輩曰。「我之施教者僅此。此外非爾等所當學也。」

法國有開化他人之義務。使法國而出此。則寔反悖自己之義務。凡法國之所賜者。決未嘗靳留。法國既向何民族而担認作成之責。則未嘗半途而廢。倘在保護權下之各民族。能有相當之資格。如安南民族者。則宜憑保護人的分事。而使國中之教育與進化之公例。兩相調和。固不可使之驟進而有忘本之弊。然亦宜隨人民之程度。而頒佈其與社會上需要的之相當學問。

此亦余昔辰明白之宣佈辭也。確知有多人以教民具有通才。寔爲一危險事。故闡予之宣佈辭。引爲危懼。然仁他危懼予之意見。未嘗變易。亦有多人嘗勸我只宜對於本地人教之有藝業已耳。只宜練成專門家。足以供工場之用已耳。噫使予而彼言是從。則亦足以使彼等之仰服。雖然否否。予不爲是。予不望彼之仰服也。予欲較優於此也。予欲諸君有較優於此之學識也。

非予有輕視藝術學之意。非予不知藝術學之爲關重。子想予對於其本處。其造成此等學問之工夫亦已多矣。屬於農業學堂如南圻之湊吉農業寔驗學堂。北圻之宣光農業寔驗學堂。其高焉者有河內之農業學堂。此正予於抵蒞斯土之初期及其中期。曾向河內、海防、順京、守油木、邊和、等處。竭力鼓勵擴張。故至今日方能造成此莊嚴之寔業學的基礎也。正予於昨年與高綿欽使設立在高綿一技藝學堂。以收容彼處之各技工。每日製成絕巧之出產物。亦正予已決定開設各科之高等學堂。如機器學。化學。電學。技藝學云者。現今則學政監督官骨岳(Cognacq)公方返回巴黎。延請教員及購買各用具矣。又正予已轉達法國。宜擇安南之工兵何係有資格者。則留之在法學習。以期成才。予之竭力擴張此寔業學者。緣有兩理由。第一則無論何國須練成多數之工藝專門家。以應用。第二則由前此諸君嘗以手工技藝商賈爲鄙賤。夫此等業亦具有高尚的資格。無異乎文章思想也。因是故予欲一番鼓舞。俾諸君消除昔日鄙視之態度。近者予曾告宣光農業學堂之學徒曰。『學生諸君。宜知夫一「農業家」對國之利益。無異於一「文學家」』。噫此寔予心中所深信者。

雖然此理固有然也。然余也又爲人類先進國之一代表。今對於此歷世曾注重在文章與學問之安南的民族。則余之天職。宜隨余智慮所及。而用各種方法。以人類學海上之各門學頒給於此一

國之民。凡安南人思想所及之學科。余亦任之執業。凡安南人資格所適合之學堂。余亦任之投入。曾無所限禁。無所阻礙。一千九百十二年。予已廣開南人中學之基礎。且大法中學。如奔悲學堂。亦已成爲法越兩國子弟之公學堂。諸君之子與余子。亦同此一學班內也。現今予等方預擬一定之章程。以徹底的方法。而遍布初等教育於全國。又設師範校多所。以練成多數教員。支配於全國各小學。於此時期間。余等又立各個高等學。以陶鑄南國之上流的人物。夫此上流的人物。寔南國現時最需要之人物。正有如總督叚展公纔所云者。現日則高等學之成立者。已有幾校。將來且行增設。蓋人類之智識。而傳播諸腦質穎秀之各人。俾他日具有資格。以担任較高之職位。享有關重之利權。此各校寔任人人皆得投入。無所限制。惟所限制者。在應考之程度。蓋其主意欲檢查學生之學力。確察其果精深於各學科之眞理與否。若夫僅成其爲能言之鸚鵡。只知口傳而無心得。則此項人物。宜盡屏而外之者也。

夫所謂限制者僅此耳。而此等限制。蓋防國中發生一僞文學派。反貽害於社會耳。若夫此限制之外。寔廣開其途也。蓋余不曾致慮夫以各種學科頒佈於南國人。而將來有何等之關礙。夫此關礙點。予亦已平心研智而爲精密之考察矣。予未嘗見其可危懼者何在也。予之所慮者。只民之愚蒙耳。彼庸碌下流之混沌的愚蒙。與夫老大上流之拘守的愚蒙。寔爲各個社會之危險。昔年予曾序學政總規有云。

其最深之理由者。乃在乎彼愚蒙之一流人。易爲蠢動輩所蠱惑。此寔政府之危險。若夫有學識之民。則知辨別是非。知何者爲眞正愛國。何者爲無智的蠢動。則政府無何等危險。東洋從前陰謀叛反之事。全由於此。此寔一明證也。

其擴張教育一層。於維持安寧外。復獲其他利益。蓋能練習有才學有價値的人。則可以贊助予等屬於政治上之行政及其他之各活動的場所。雖然。予等亦有多人引爲危懼者。予今不妨擧彼所危懼之點明言之。彼以爲教育之途既開。則精神愈發達。智識愈精銳。自然人民對於我政治上之關係。必能爲直接的或間接的之觀察。之品評。之檢督云云。此寔有然。然而此正有利於我也。何則。使人民而有觀察之精眼。則我當返己自修。當謹愼其行動擧止。一言一動。當衡其輕重。勿相向而爲濫辭之議論。爲過度之指謗。宜知自己在斯土有主張教導之權。則當求自己之正當的態度。以使此權之隆重。蓋此權非由以武力强權而迫本地人之服從。寔由自己之才智。而使本地人之感服也。由是觀之。則彼民之能觀察能品評能檢督。正最好也。又何妨焉。

因是故。予之教育工夫。開校立學之事業。雖有何等排擊。予亦引爲自家最有名擧之一事。蓋此等功業。原與予言相符。予不曾云乎。『法國之臨斯土也。乃以恩愛之情。而爲幽暗愁慘之民族。炤以文明之光線也。諸君乎。其亦知予之所以自高處乎。夫予之所以自高者。乃由於彼多人既指摘予教導安南民敢當面以視我。果爾。予今從寔說來。予乃大法之子也。予之所引爲愉快者。無若於予臨河內大學之辰。見一團學生。眼熒熒然直線注視予。望之則見彼有敬重予之意。而細認之。則寔表出彼等感謝予教育恩之深情也。

今余已發言。不妨盡余之言意。與諸君聽。法國既修正法律。以決定各人之公權。又既廣開教育。使斯地人民知有民權。知有個人之權利。予知間亦有人聞予唱民權之說。必引爲驚駭。然無妨也。予請向各人而公告曰。民權者。不可無之物也。民權者。將來必有之物也。蓋由予等最關重之義務。乃

在乎陶造斯地之一種上流人。愈日愈有學識。愈日愈以衆多。知其爲民之名義。既有權利。又有義務。幸他日多得人才。與予輩共擔當本地政治之重大的責任。

予之提唱上流二字。予寔加以注意。而深欲諸君之不誤認也。夫一國須有一上流派。然後其國可以生存。可以進步。可以求有秩序有紀律之進化。凡世界人羣。須以守秩序爲要。而尤於安南之人羣中爲最要也。然則須有一派上流人、以維持此最要之秩序。傾倒上流者。乃橫悖之行爲。限制上流者。乃危險之舉動。蓋使限制之。則其爲上流者。反成爲強豪輩。只知謀自己之私利。而淩逼平民耳。故政府欲守公平之道、欲循良善之規。則宜設法漸次作成國中之上流輩。確察彼之程度已高。彼之忠誠已篤、則宜給之以相當之權利。

由是、故予既以上叙之各理想。爲予政策之尊旨。予不欲違此理想。予不欲以予政策而效從彼佯言開放。而其寔欲混上流與平民爲一之思想。夫彼思想。由予觀之。雖名爲進步之援助。而寔爲進步之壁障也。若夫予之思想。則正欲安南之上流人物。凡既有學識。有價值。有品格。有事業。得愈日增廣其權。以贊助予等各種之功業。

予爲是說。蓋欲說明近日在南圻既發起之一關重的問題。此問題有一派人提唱之。雖亦從彼輩之良心所發起。然其意見之差誤。則無可諱言也。此各人提唱云『安南民有一種願望心。乃欲政府許彼全體盡入法籍。得與法人享同一之權利云』不日南圻亦設席招予。如諸君今日之茶會。屆辰。予另就此問題解說。然今予欲先爲之宣佈曰。予對於許南人全體入法籍之問題。極端反對。據予之意見。則宜改革本處之政治。使之愈日增廣其範圍已耳。若夫此等要求。予寔有所不取也。

予亦知夫今日許入西籍之律要宜改訂。由前此範圍太狹。並無何等之憑據。今日則宜廣南人入法籍之界限。宜使南人無異安黎利 (Algérie) 之民。現今則法社之門。尚未廣開。想須廣開而後可。最要者宜定南人入法籍簡便之體例。以脫離政府之獨斷而已。

至若許南人全部入法籍。則誠最差誤之點。既有害於南民。而又無利於法國。且入法籍一事。非南民全體之志願。南民之志願別有在。下予另叙之。民之不盡欲入法籍者。蓋入法籍則得享法民之權利。而失却南民之權利。南人之視其國中舊有之風俗之制度。尚當尊崇當敬重的。安忍拋棄之乎、縱令下令而準南人全體入法籍。必南人視爲政府強迫壓制之行動。夫此強迫壓制之權。決不可施於人民、況人民入法籍得享有多數政治上之新權利。將何用乎。予想必不知其用途矣。諸君亦稔知安南民之教育程度。尚多缺點。以此無學之民。安可一旦付之以選舉權者乎。使人人皆有此等之選舉權。則誠滋事而無益、夫以無知識之民。必然有倖進之徒。或法南的官吏。以勢迫以利誘、指揮人民之選舉權。則民必盲從之。無異一社內下令以招護堤之民夫已耳。若是則雖有選舉之權。夫復何用、以有責任之政府。對於此未具備資格之人民。未知施行政治權之人民。而遽付之以政治權、則必至於誤用。必至於破壞政府所贈賜之自由的機器。是何異無知識之童子。而遽以玩物授之。則安保不折破毀壞之者乎。縱令以此爲試驗的。使試驗無成。則又足以絕將來開放之途。其害不知幾極。夫開放者。乃安南人之益利。而方爲適合於南人之志願者也。

以余之意見、則對於入法籍一層。只宜廣開其途。宜明定規律。凡本地人有如何之資格。然後可準入法籍、有合格之人而請入籍者。則宜以公平廣大之心而準許之。

然此外當施行之要政者。乃爲其非法籍之民。（即余嘗謂之爲本處之公民者。）而須賜之得廣其對於自已鄉國自已社會之政治權屬此一層。則予欲解明之。曰凡已有安南人允爲議員之議院者。則於此議院內宜增加安南人之代表的人數。若何議院未有安南人者。則宜許安南人之加入。且又廣開人民以選舉議員之權。使爲民之代表者。乃由人民公舉。而非由政府之派委也。

這演辭嫌其太長。予不能詳細解釋。予擬於返南圻時。予另再行說明。此時諸君姑續聞之未晚也

總而言之。則予之所預定大概如左之各要務。欲東洋之澎漲。爲母國之利。並在此地法南團體之利。則要宜向大法政府要求。須賜東洋之新憲法。俾國中之生活事業。有廣大的自由的之範圍。賴有此新憲法。而東洋之全權府。得成其爲法國之代表。雖受母國命令。然親蒞此地。則情勢必較熟於母國政府。既能知行政上所當趨向之途。則宜其備各個權力。以自爲處置自謀整頓政治之各機關。自能設立屬地全體之法律。無須各事報告於母國也。質言之。則在此地之全權府。宜有統治的、布置的、決定各政務的之「全權」。然此權若得此等之完全。而無有限制檢督之機關。則無亦有時濫用而成其爲社會之危險。然則於新憲法內。宜設各等機關。以對付此權者

第一。則全權府宜受大法政府及大法議院之監督權。行將有屬地部之清査官及議院之委員。每年有幾次派遣就地以調査本處所行爲之政績

第二。則全權大憲及各處首憲。行將有各代表具有資格足以代表法南兩國人。而贊助及監督政府之行動。此代表另支配於東洋中央的議院。及各處的議院之議席。此代表之選舉。其方法較廣於現時。每東洋全轄中之一處。於各省議會之上。另設一圻轄議院。此院之議員。則以各省轄及各團體之代表而組成。此等議會及議院。宜決議屬於省轄及本處之一切政務

於各圻轄議院之上。則又設東洋議院。其性質猶之乎今日之政府會議者。然較為關重的。為有多數代表的。其選舉這議員之法。則宜如何可以一齊顧重夫全轄各民族之利權。這各議員之職權。則較之現時頗為增廣。及一定的每年則會議數期。以商議東洋全轄之預算。及關重各問題。法民則選舉法人各代表。本處民則選舉本處各代表。此代表數且行增多。並選舉之法亦增廣。俾具備資格以發表本處之民意。若然則本處人民。誠與政府有協力共濟之機會。

於此新憲法內。則保護政府與各保護地方之各君主相交涉。另依照各個條約。及規定施行此條約之各勅令。諸君亦知夫余最為尊重條約之一人。凡有關係於大南皇帝及高綿哀牢各國王之權政。則余請竭力護持。俾之完全穩安。且各君主之對余也。亦以誠寔之感情。助余屬於改革國內之各功業。以締造其臣民之幸福也。又於此新憲法。亦照從保護之意義。對於本處之各官吏。如安南之各行政官司法官。而余已曾注意改良。設高等學堂。以求增高其地位。增進其才智者。則將來另授此各項人以操國內原有之各職權。而又可贊助政府之功業。

若然則法人南人可同心協力。使東洋大地日以進步。日以發達其屬於物質上精神上之發達。固有然矣。而得以維持其調和的循序的之進境。夫此同心之帶。寔已維繫在歐洲之戰場。從今以往。則幾成為一顯然之事寔矣。若然則賴有此情利兩全之政策。而東洋之前途。其光榮者不可名狀。富於人道公義之大法國。行將作成一亞洲之養子。引之上於文明進化之途。將來此養子必能於世界列強中。占其位置云。

屬余一人。向來盡心竭力。亦惟謀遂行此政策而已。余原得民心之信仰敬慕。足以獎勵余之功業。五年間。余蒞斯土。辰辰皆見諸君對於余表其忠愛之誠。而未嘗見諸君有反復背薄之態度也。由是故余回憶昔年會言曰。余之施治。君等定以余之愛情爲主。近日在南定之諸君同胞。有向予提及此語。聽此語也。予未嘗有悔恨之一日也。縱此後或有發生何等事故。予決不忍捐棄諸君。予嘗以庇廕護持諸君爲念。無論何處。予也本是諸君之愛友之良師者也。

◎南定公使節騶(Tissot)大人權領中圻欽使大臣之職

近日中圻欽使紗大人歸休。南定公使節大人繼任。節大人在我南日久。熟安南語。且洞悉於安南人之性情風俗。尤愛民好賢。待士重典禮。大人之蒞南定者。曾以愛南民得名。爲本地人所愛慕。近者。政府委大人以檢閱南風雜誌之責。然大人雖爲本誌之檢閱官。而實爲本誌之恩人之向導師。記者曾獲聆指教。不勝感佩。今大人抵蒞中圻。以大人仁慈之政。敏捷之才。經驗之能。必能協贊我皇嗣新百政。中圻之民。其獲恩者不淺。故於大人臨行辰。記者敬爲大人賀。并爲中圻人民賀。

△啟事

本期登印金權沙露大人在開智進德會茶會之演說辭。全篇太長。間有疊數八張。自百四十三至百五十張。閱者注意。

中法醫刊之出世

泰西醫學。惟法國有特優之點。此固世人所公認。蓋由法國醫學一門。愈日愈精。即如我東洋境內。我南人之得大法醫術者亦不少。而近年來沙露全權大人。尙擴張醫學一途。前之醫學堂。今改爲東洋醫學大學。增高其學問程度。將來泰西醫業之傳播亞東。當以大法醫術居多矣。中國之醫術。幾千餘年于茲。內科外科。非不有經驗之書籍。今攷中國之醫科著述。亦已汗牛充棟。然當此歐洲文明傳播之日。中國亦以歐洲之學術思想爲趨向。而尤於歐洲之醫學。歐洲中之法國醫學。其信仰愈篤。廣東省城。有中法韜美醫院。久已馳名。爲中人上流社會所稱贊不已。近日中國醫學各熱心家。又發刊一月報。名爲中法醫刊。全用漢文著述。甚富。其發起之目的。以淬厲學術。交換智識爲宗旨。然要之。亦全爲傳播法國之醫術起見。聞多傑作。皆是留法之醫學專門家。從經驗的講究。噫。學外國之醫術。而復能以其國文貢獻其術於本國人。此可見中國人學問之功效。若是其美也。夫學得一藝。則當著爲議論。以相淬厲。又能以國文貢獻於我國民。是記者所厚望於我國之新學界也。今記者請略述法國醫學博士嘉聘格君所序這醫刊之一篇。以公衆覽。

余兩遊粵東。忝長中法韜美醫院醫務。常思不能將余所得之此最新發明的醫學。與中國人士互相研求。深爲抱歉。適本校校友會中法醫刊出世。屬序於余。余故竭其綿薄。以與中國諸君子研究之。此醫刊不啻爲中法醫學校研究醫學之機關。爲余與本校員生。不忖固陋。組織是刊。今値第一屆出版之期。爰將余所抱之宗旨。其有兩種。試與諸君言之。可乎。中國醫學期報。至今尙稱少數。但今廣州有此醫刊。則于本校畢業生及肄業生。頗獲一種利益。因藉此可知新發明之醫

學及世界醫科之進步與及近年日新月異之科學。雖然。此次歐戰幾彌蔓全球。方謂學問之進行。因之而緩滯。但不獨不停滯。且因此增進。發明多種學術。更能藉此將醫學中之若干部分。一一而解釋之。雖當戰事劇烈之際。而在於戰線外之一般博士。研究學術未嘗稍停。一面專研究防禦疾病之新法。一面專研究治療傷病之新法。至于各部治療之新法。則搜羅而在此刊佈告之。此余校與本員生之期望者此其一

余法人也。畢業肄業諸君等中國人也。平辰肄業諸君得在院校授受外。而畢業諸君。則天各一方。或就席于他省。或當軍醫之職。則返本院校之日疎。而致余與在校員生。欲與畢業諸君一聚首面不可得。今有是刊之出。則面雖不能常見。然藉此可助聯絡之誼。因本刊除關于宣佈醫學外。其本院校及校友會之一切事。故亦可登載于刊內篇幅。而當郵傳。此余與本校員生之期望者。此其二。

惟是本醫刊係屬初辦。錯舛簡陋。固然不免。但望上稿諸君。勿因此而中輟。倘冀源源而來。則此刊範圍日廣。閱者日增。將來于中國醫界能成一新學識之傳佈機關。則與本校員生之期望已償。今辰之殫精竭慮。貢其愚誠。而獲效于他日。正未有艾也。願與本刊同人共勉。是為序。

◉文苑　淇川詩草

述感

羈鳥思長林。遊魚安故陂。物情戀所庇。而我今遠離。清晨整冠帶。拜別先人祠。呼童理征篋。諏日定行期。親戚各有贈。痛哭臨江湄。或勸勤加餐。或言長相思。樽酒強歡飲。涕下霑滿頤。人生。

重大義不爲鄉井移感此骨肉親中路忽如遺幼小會相存老者成永辭太息登扁舟揚帆溯水涯涼颸起天末落葉辭舊枝人生無根蒂安得長相依撃楫渡中流懷舊發我哀倚篷一回盼浮雲迷江籬

●●●●●●●●●

咸順感懷

孤艇發隆州烽煙傍哨樓長年傷遠別多難惜淹留地窄依山轉天空入海流岡南知有路難借斗槎浮

百戰粧臺詩序 幷引

是集乃海陽范廷煜公號刷竹道人因清人黎若維崧摘中國女流百人各詠以詩名爲『粧臺百詠』而范先生以『粧臺百戰』應之也其間幷附詠我國女流三十餘人蓋詠古人之詩藁也記者近得諸友人處略讀一遍知范公詩筆不及記事筆粧臺之作略遜『雲囊』蓋雕鍥刻苦乃先生文筆之病處而其自見著亦以此大家未脫棘闈風習然亦漢學之老成也姑略錄各名人題序是集之傑作以公衆覽

△百戰粧臺自序

刷竹道人

賞名花對妃子因風流與會之豪飲醇酒近婦人寔骯髒英雄之概或且馳情艷體寄意香奩範粉陶今摸脂鑄古蓋其世途靑眼空嗟意氣之罕逢無寧俠骨紅顏尚冀風塵之一遇則有淸朝名士北海孝廉世濁翻翻數奇落落丈夫失意在杯酒難釋褐以登朝烈士壯心擊唾壺且行吟而去國激昂沈鬱懷抱皆見之詩溫厚敦柔議論一歸於正於是苗百般之墨蕊詠千古之紅妝非嘲風弄月之辭有肖色摸神之筆豈苟爲麗藻深於情何姍姍其來遲皆栩栩而欲活余神畫也能圖南嶽

之地仙子歲星乎詭托東方之曼倩芬芳悱惻委婉纏綿而且窈窕娉婷既斷遊仙之枕貞淫邪正猶存記事之珠於教化寔有裨焉其志意良足悲矣若使海內逢一知己安得此文章遂令天下凡有情人都成了眷屬君眞妙手僕亦恨人以狗續貂如蠅附驥一枝禿筆百戰妝臺何異趣之俱忘蓋同聲而卽應爾無有爾斯焉取斯於今長思望古遙集既東徙子則更鳴矣誠知學語之爲難非西子我獨無貌乎不覺效顰之可恥嗟乎人非木石豈得無情我有鬚眉可能不恨羸馬敝車禿裘短帽論交於文章翰墨之間零膏冷翠賸粉殘脂相賞於牝牡驪黃之外況又海上名繙之國史亦修眉天涯芳草之情目能見睫知我者不知我者亦有何求斯人歟非斯人歟又將奚適

△止湖嚴士敦題序

夫奠蔡六極偏歸我輩之鍾情愬貉一邱未免國風之好色是以中郎彤管儘紀香奩騎省玉臺多傳綺語以及道旁墜鐙摸題好妙之碑閣上燃藜譜記溫柔之史況又世上之鬚眉不數冰鑑罕逢胸中之塊壘難平酒杯可借則有同窗交契曾稱剛竹之道人蛋歲英奇夙具判花之法眼張茂先博學惟二十年之內有未讀書李青蓮劇談雖數千載以前無微澀語而劉蕡下第一事無成長慶老郎十年不調兩闈何險萬里非遙與子成相知于我有同好於是步妝臺之妙詠抒卅載之苦心範粉爲容裁花作骨南腔北調西抹東塗姍然其來呼之欲活而且繼之越艷普及蠻婆前身原是此花何處竟無芳草以寄其意亦深于情委婉傳芳殷勤好麗托不朽於翰墨文章之末子奚樂焉求相知于珮環巾幗之間志良苦矣雖然自古文人不厄安有風騷卽今俠骨非常豈無粉黛遜抗機雲之後誰鐘大塊之精華封胡羯末之流疇似雅人之意致目無金屑面有珠光彼何人斯或知

我者。嗚呼。美人千古。匪我同辰。春水一池。干卿甚事。然而眉修爾史。猶抒侘傺之情。釵掛臣冠。尙有歡忻之色。佳人不死。裙下生雲。吟客癡癡。眼中有鉄。君方北望。懷英氣而激昂。我正南來。苦情場之倒潦。弄燕公之記事。日豁千年。啜白傳之防風。日香七日。淚無處灑。恰逢兩美之間。與有人同。致附三王之末。嗟乎。風懷不惡。何遽輸君。詞客有靈。固應試我。久矣。獨彈孤調。陽春和子。國之中。十無二三。忽然突出。奇才。夢澤。遊芥。呑而下。蔕嘗。八九。朝雲。彩筆。九州外。正自有人。雛鳳丹山。百世下。當歸阿士。

△竹雲子朱氏孟楨題序

無邊。色界。是衆生歡喜之緣。一種情根。合夙世華嚴之趣。乃若美人芳草。隔代招魂。金屋阿嬌。半空撰想。姑妄言其可聽。作是觀亦自豪。固將雄據花城。夢遊香國。偎紅倚翠。醉紙迷金。開廣大之法門。署風流之教主。客何人者。遊心於無何有之鄉。我亦云然。好幹此甚幹卿之事。則有如刷竹道人。百戰妝臺詩集者。道人以胸中之成竹。築舌底之蓮花。情岳千尋。心波湛漢。富名山之著述。有等身書。擅白社之風騷。作驚人語。雄師壓陣。定當獨步於江東。青眼逢人。未許馳名於冀北。於是龍門史筆。辰畫蛾眉。彭澤閑情。偶縫綺語。環珮響而宮徵出。粉黛凝而翰墨香。聚楞嚴十種之仙。作开跡八風之奏。情深以往。韻流更清。牙管一枝。有剪月裁雲之妙。金釵十二。苑驚鴻落雁之姿。較諸百美之圖。會眞之記。不是過也。說者謂漆園小屈。莊叟所以有寓言也。澤畔行吟。靈均所以有離騷也。夫以蹉跎十載。老守蠹編。游戲一官。情同鷄肋。倚竹有生寒之感。閑雲無出岫之心。歸來而劍鋏空彈。塊壘而酒杯可借。英雄失路。不嫌風雨之悲歌。兒女憐才。尙冀塵埃之物色。不知學人設教。備採國風。學

士陳詩登歌樂府。試問古今言情之作。豈盡詞人失意之遺。而況后德則上遡姜源。閫範則首稱孟母孟光舉齊眉之案。文姬題絕妙之碑。即至紅拂情癡。綠珠義重。絳香奇遇。媚醯貞魂。備名閨之意態。而譜以新聲。操一筆之權衡。而著爲公論。寔有資於溫厚敦柔之旨。非徒托以風雲月露之詞。詢覺岸之慈航。亦香閨之寶鑑。可知現身說法。妙有眞言。微笑拈花。無非禪定者矣。嗟夫美人千古。我輩三生。媧皇莫補於情天。精衛難塡於恨海。每當曲欄評畫。半榻茶烟。客館挑燈。一簾蕉雨。又是錦瑟懷人之夜。靑衫濕淚之辰。蹇靈修兮不來。悵佳人之難再。誰能遣此。眞个黯然。而君以望古之遙情。具判花之法眼。釀香作蜜。辛苦爲誰。抽繭成絲。纏綿到老。太冲動墨而橫錦。茂先抽筆而散珠。猶疑。賸粉殘脂。絕世有返魂之術。遂使歌塵舞影。千秋留記事之珠。豈非潘郎之興趣。獨深杜老之風懷不薄也乎。獨是妝臺之以戰名也。得無以夫人城上。元戎之桴鼓猶聞。娘子軍前。小隊之旌旗自樹。直欲指揮珠翠。約束羅紈。演將軍教戰之圖。祭老道騰空之寶。然而空門淸寂。法教慈悲。豈有現世阿彌。重開殺戒。出家菩薩。未了塵根。此在旁觀所不能無疑。畢竟作家亦何以自解。道緣可證。識君於屠刀未放之先。口業難除。容我以竿木逢場之戲。

△南峯阮其楠題序

從來尤物塞北花江南雪未易流連不有畸人芙蓉佩薛荔裳誰其摹寫色是空空是色未始爲歡喜煩惱之場。情生文。文生情。大抵皆悱惻纏綿之旨。然而夫人城上。娘子軍前。東施不能效西施之顰。秦國孰與乎虢國之寵。况自補天者而鍊以石。奔月者爲竊其丹。能生繼禹之子。胡然而爲狐。既嫁吹簫之夫。胡爲而跨鳳。其軼事多奇於男子。豈間氣或鍾於婦人。又若臣之東家。闚三年而未許。

妾居南嶽。呼百日以相從。與夫。或歌或哭之頓殊。曰貞曰淫之各異。以至。一笑傾城。再笑傾國。嘉耦曰妃。怨耦曰仇。卽如王嬙漢妃。而更爲胡后。媚醯蠻婦。而不樂李皇。此金屋之不能盡藏。而玉臺之未曾徧及。苟非。繡虎雕龍。之作。吐辭。爲黃絹。外孫。卽雖。沉魚。落雁。之容。審象。亦無。鹽嫫。母天也。帝也是耶。非耶。則有東海儒尊。丹山博士。劉子政之青藜下炤。何幽賾之靡窮。范希文之金背深藏。凡妍媸而悉別。虛懷若谷。大筆如杠。無如猿臂之不侯。其柰蛾眉之見妬。辰欲攄其孤憤。聊自托於閒情。於是論兵羅綺之叢。息馬胭脂之嶺。乃繼松江之百詠。以聯同好於千秋。雖風則起自黃初。陰教則終於越艷。恍若觀風列國。某甲某乙各序乎毛詩。爭同選勝王宮。一日一修自成爲眉史。顯無傷於風雅。微有寓乎春秋。以視夫萊妻曾母之著於畫圖。巫女洛神之登於詞賦。多多益辨。姗姗其來。非惟文陣之稱雄。抑亦議圍之難解。嗟夫。天下不如意八九事。何嘗無薄命之紅顏。此中容卿輩數百人。是所望高歌之青眼。子姑命桃花之紙。先傳檄于愛河。予欲酬竹葉之樽。待策勳于樂府。

◉傳記

▣汗漫遊記

阮伯卓

人生呱呱墜地後。一歲而學步。三五歲而嘻戲。七八歲而挾書遊庠。斯時也。只視三間古屋。十畝孤村。日炤月臨。爲天地中心點。舉目天涯地角。安往非窮寂鄉耶。乃少壯無幾辰。而昔年依依戀巢鳥。今忽作離根蓬。幾若彼蒼欲使蝸廬蟄處人。暫嘗此店月橋霜之風味也。迨夫車殆馬煩。還鄉有夢。日暮林歸鳥。雨餘江合萍。誰揮之使去。招之使來。寔在五里霧中也。鄙人歸國。至今已五

年矣。自千九百零八年離家。至千九百十四年八月歸西貢。屈指中間。一段汗漫遊者六年零。間關於國內者一年。旅暹羅者十餘日。旅日本者一月。其餘則中國之各港及各行省也。西而巴蜀。南而桂粵。北而幽燕。皆鄙人當年足跡所經處。雖從今日回思。昔遊已成夢境。然化工作惡。已空擲余七尺軀於此天涯海角者。凡幾許年月。其間聞見。至今尚能記憶。豈敢以夢視之乎。鄙人姑就浪遊辰所得於異地之風俗光景。約略記載。並附誌年月。以示記憶。其他不暇及也。閱斯遊記者。當作如是觀。

● 第一章　迂途賦遠征

千九百零八年春正月。余自廣南往北河。偕友人留學於南定省。三月以事阻。搭船歸。抵沱瀼。不果上。遂遷往歸仁汛。上岸後。取山路往富安省山居者約八九月。是年十二月二十四日。隨某帆船遊南圻。由春臺海口出發。千九百零九年正月初七日。抵美萩。特往凌棚轄之新香社覓館授弟子。是年四月。偕友往西貢購書籍。宿某旅舍。適隔房有兩人道遊暹事。竊聽之。得其行期及遊法。遂於翌日投某船。與船丁商說。幸首肯。以四月初三夜落船。而余遂為出洋人矣。

落船後。余之房艙則為船底之一黑室。余隨帶去國之行李。僅麵包兩塊。溫水一瓶而已。余在此黑室。用盡行李之過半。始聞船身移動。知其已離岸。然其辰晝之與夜。正茫然也。由此室無一隙微光。可以占日晷。縱身邊有錶。亦難於黑暗中摹出辰刻也。余坐此黑室辰。心中獨往獨來。回思生平所經歷之境遇。彼何辰也。埋頭場屋。與友朋共期榮進。又何辰也。行山風月。度過一年。朝登海臺。望東溟漁帆遠影。暮宿慈心寺。月臨窗。風入戶。坐禪徹夜。閒聽梵響鐘聲。又何辰也。錦江農圃。師弟追隨。

賡續田歌命稼女度曲。又何辰也。途間草堆。江上古刹。與三兩朋儕。帶醉雄談。俛仰一世。辰或奔走籌商呼號勸學。面折富戶。舌戰舊儒。旁觀者無不笑指爲狂漢。而洋洋然自得。莫之或知也。又憶纔於去年。越重山。穿峻嶺。間關七八月。於虬峯石嶺間。覓不得一托身地。嗟天地之何小。嘆遊子之窮途。處處不能厠於農舍之田夫。出屢見辱於官家之隸卒。然幸有雲溪廢剎。貢山蠻寨。猶能借作穩巢。亦或遇友山中。隨獵原上。於悲悶愁慘之境。更有逍遙自適之天。而今自問身世。則此難境未已。更增渡一苦海也。回思人生之所謂希望。所謂名譽。所謂志氣者。皆足爲累身物。然欲拋之棄之厭之。絕之。心中又有無限之悔惜也。余一人方忖度未已。忽某船丁來招余曰。船離西貢已半日矣。可上外邊吸海氣。余隨某上艙面。

紅日西照。金光掩映於海面上。回視陸地。惟一條直線。劃分天光水色之界。余辰如脫樊之鳥。往來於船板上。吸海上空曠之氣。其得意不可以言喻也。某船丁待余亦厚。飲食備至。而余儼然爲搭客矣。船自西貢抵曼谷。中間惟停泊崐崙島起貨。是島屬海中。乃爲刑事犯之禁錮場。我國人一聞崐崙名。無不膽寒心戰者。然近來國家頗事開闢建築。天氣亦溫和。故往此者不爲嵐瘴所苦如山防等地。船泊辰島中。囚徒前來起貨。及以手製之玳瑁匣及藤籃兌行客。余注意覓前年被放逐之諸友。俱不一見。問之囚輩。則皆謂此等人均在優待之例。不曾使之供雜役也。近余在河內接得崐崙歸客。亦盛稱國家監獄之仁政。凡有罪犯。既入於懲戒場者。皆得以入道待之。非如昔辰虐待囚徒之惡習。噫。此文野之所以異也。

（未完）

◉辰談

▲世界之部

★列國對於巴黎和會之要求——中美新聞社一月二日巴黎通信云五大國之代表、現已能將彼等自己之希望、與同盟各友邦之希望、互相比較、而察其衝突之點、設法加以調和、蓋各國所抱希望之最大限度、已明暢宣布於和會。以後只須和會加以整理而排定、茲將各國所提出之要求。概述於後。

★法國之要求——法國第一要求亞爾薩斯勞蘭。兩州無條件歸還、幷有權討論及決定關于來因河之法國疆界問題、大約該處須設立數分隔國、一爲派來梯耐脫。一爲來因普魯斯。法國並欲合併沙爾河流域、又來因河左岸向此一帶、應由和會阻止。以及建築營倉砲台及何種之軍事工程。居住該區域內之人民、是否加入法國、或自建獨立國或遣回德國應有自決之權。至法國要求賠款之案。尚未擬就、惟下議院已經公布賠款。約需六萬六千兆法郎。(即一萬三千二百兆元)法政府對於敘利亞、不欲自居於保護國、因該處人民已開化、無保護之必要。惟法在該處有歷史上之利益。故以爲應施行一種指導職務。至敘利亞能完全自治時爲止。

★英國之要求——英國代表信國際同盟爲宜行及可行之事。必須由目下和會組成之。英國無大陸上之目的。僅願望一種在民族自決主義之下之永久而公平之和局。又國際間鐵路及水道之交通。應有自由。此爲美國對於平和時代商業自由之普通界說、英國對於赤道以南之德屬羣島。將爲澳洲施行保護權。對于德屬南非洲、將爲南非洲合衆國施行保護權、又對於德屬東非及阿拉伯之若干部分、亦願加以保護、至對於米索波達米亞尤有他項特別要求、關於賠款問題、力注重於飛艇損害及船舶喪失者。英國當與其他協約國共享其利益。

★意國之要求——意國要求脫倫梯諾、直至勃倫納峽爲止。所有南泰勞爾脫里斯脫、伊斯脫里亞黃烏米柴控西比尼考達爾馬脫羣島之大部。彥愛扶路耐。暨其內地均已括在內。又要求保護阿爾本尼佔領從前脫里波立戰爭時、奪自土耳其之愛琴海羣島。又英國應在小亞西亞佔得土地。意國之要求請達爾馬脫海岸之名歸意國所有者、應作爲中立區域、倘英法兩國在非洲擴張殖民地、則意國亦願擴張其意里脫利。及脫里波立之領地。

★羅曼尼亞之要求——巴黎幹南島之土地爭端。甚爲糾紛難解。羅國欲將中部列強於已取消之不加來斯多條約中所許予之俄屬塞拉比亞之一部分、仍歸彼管領。又欲取得第二次巴黎幹戰爭後保加利亞所割讓于彼之南杜勃魯加。蓋佔領以上兩地。可以控制多瑙河口至

逖西方面羅國願合併奥國布科威納及脫郎西爾凡尼亞兩州及富於農業之巴納德地方之一大部分此處羅國之希望。與塞爾維之希望相衝突。蓋塞爾維以爲依戰時與協約國所訂各約。塞爾維應取得巴納德之一大部分。及以前奥國土地毗連在西塞爾維者大一部藉作擬立居古斯拉扶國之疆界。維塞兩國均已派兵入巴納德。以實確立彼等之要求。而法國軍隊則設一中立線。以防罷塞之衝突。

★**塞爾維之要求**— 塞爾維要求從奥匈取得布斯尼亞及赫斯哥畦耐兩州。此項要求。協約國均不反對之。又塞國擬將粵匈之克路希州合併入新居大斯拉總國。惟除去枚爲橋來沿海區域。亦被視爲合於南斯拉扶族之內部。決議至於解決阿特里的海沿岸問題。達費烏米及克路脫海岸(沿述爾瑪梯華島及阿爾本尼)之前途處置。在內則居大斯拉扶與意國之目的此相衝突。門的內吾國會已決議合併孟塞兩國。作爲大居古斯拉夫之一部分。但孟王尼大拉斯一派以合併之後。若孟國不得完全自治則反對合併。又居古斯拉夫政治家與捷克斯拉夫政治家間之主張亦有衝突。因植克斯拉夫政治家欲得一路從布希米亞起至阿特里的海爲止藉以通海也。

★**希臘之要求**— 希欲得北愛比勃斯及脫來斯除去君士但丁及遐斯珀勤及達有耐爾海岸此數地。據希臘首相凡尼齊拉氏之意應將萬國共管希國並欲得小亞西亞境內之斯滿納特及在東地中海以前屬于土耳其之群島連意國所要求之杜丹開尼塞群島在內

★**布加利亞之要求**— 布國雖係無條件投降。其將來土地須憑戰勝國之處置。但布政府並未拋棄擴張土地之希望。並且希望取得沿愛琴海之南隊基頭及脫來斯南處之土地。

★**捷克斯拉夫之要求**— 捷國所劃之疆域、全取諸奥匈國布希米亞王國毛拉維亞如北何加利之斯拉夫區域業經合併入新捷克斯拉夫國。惟此種計畫頗與波蘭人路生尼人羅馬尼亞人及德人相衝突。並與奥人及瑪格耶人相齟齬。因捷克人要求德屬撒克遜及德屬西爾亞西亞之一部分。均應併入該新國也。

★**波蘭之要求**— 波人欲取得包圍俄屬波欲得東加立西亞(包來堡在內)攻小俄羅斯境內之老爾姆州在東北方面。波人欲得維爾納。但路生尼人與過激派人皆要求維爾納。過激派人且以兵力爭之。波人對於德屬西爾西亞及波森。及西普魯士均以波蘭住民爲多要求應得波蘭並欲佔領丹電格城。但波蘭得直接通海。倘波人果得丹電格則在普魯士將與德之其他部分隔絕而成德人居留之一島矣。

★**比國之要求**— 比國要求彼之戰時損失應由德國儘先賠償至少萬五千兆法郎(即三千兆元)若德國不將取去之機器及材料交還。則賠款尚須加增。比人須先得賠償者。因彼最先被德人侵入中立破壞人民又最受痛苦也。比國現已重復獨立已脫離中立之舊態故現欲取約荷蘭屬之休爾德河左岸。及插入比屬林堡境內之馬斯脫學脫本島又盧森堡是否願合併比國。抑法國或仍保其自治比國許盧之平民議會自決之。但以上之要求與荷蘭相衝突。荷人對於比國佔地之主張竭力反對。惟荷政府似願修改休爾德河航務條約俾得與荷得享均等權利。

(辰談) 世界之部

★日本之要求——日本之加入和會。據彼之代表牧野氏言。並無佔領中國土地之野心。至於青島。彼願依中日兩國於一九一五年五月內所交接文書之規定交還中國。據日本解釋此中意味。係許日本在山東青島保留前德人所有之若干讓予權。牧野氏又謂日本對於俄國並無干涉其內務之憾。亦無此欲望。但如受俄人之請求。則願助其恢復秩序。日人以上之宣言。已將關涉日本之兩大問題解決。惟日本願保留赤道以南屬德國之太平洋羣島云。

★中國之要求——中國代表要求和會保證中國以後勿受外國帝國主義或侵略主義之侵人。並願逐漸取消領事裁判權。並對於外國輸入物品征收較高之稅。華代表並要求歸還青島。

★瑞士之要求——中立國之提出願望於和會者。迄今似只有瑞士一國。瑞政府已派陳意見。謂彼雖願參加於國際同盟。但因其民族混雜不一。若國際同盟之意味。係欲用瑞士之軍隊從事世界警務。因此或將反抗意國或法國或德國。則彼未便於從云。瑞士欲使來因河成為中立河。俾彼得以出海。此項願望與法人之意相符。蓋亞爾薩斯勞蘭兩州。從貝期爾以北。如為法國所有。又立派來梯納德及萊因普魯士為一獨立介隔國。如福煦大將所提議者。則來因河自非作為中立不可。果爾則瑞士從此得出海之路矣。

△歐和中之種族問題

中美新聞社云。自日本代表在巴黎提倡種族平等以來。歐美輿論無日不申辯之。日本要求在和約中加入種族平等一節。庶幾日人在外國得與西方人士同一待遇。但不欲攙此問題與移民案並論。蓋移民關係經濟。而種族則與一國威嚴有關也。然種族平等之主張。西人為禁止工人入境起見。萬難贊成。日人若堅欲得之。恐將阻礙和約之成立。國際同盟亦必大受影響。日者牧野氏曾訪晤美大佐好士。討論之間。日代表告之曰。並無反對同盟之意。但種族平等一節。如不加入。日本礙難贊成威爾遜之同盟主義。日之二十三日國際同盟委員會集議時。日代表宣言種族平等為同盟最大原理。凡同盟之國。當互相以公正之道待遇彼此人民。不能在法律上或實際上區分畛域云。委員會已將此議加入程序。預備日後之討論。大約可以編入同盟約章之開篇中。但不能另立一條件。又據美工黨首領工伯之言。對於種族問題。美國工人素無畛域之見。如日本工人在美所以不克與美人融洽者。完以若輩不願參加美國工黨團體。而欲另自成一團體。趨較低之生活程度。因此工資亦漸減低。和會之不願提議種族問題。原因在此。工伯又云。歐和大會集議時。日代表每不投票表示可否。不若歐美代表之有自由投票權。日代表乃政府代表。自然無權。歐美代表乃由人民選出。試觀勞動大會代表之組織。美國主張政府雇主及工人各派一代表。而日本則欲政府加派一人。故為日本計。目前不必過分要求。種族平等。當先由日政府明白世界新潮流。准人民自由組織工黨團體。如是生活程度可以日高。則與泰西工人不平等而平等矣云云。

巴黎特別通信（錄上海報）

★**歐洲土地之爭端**—法國無線電社巴黎通訊云　和會所須解決之事件既絡紛繁。即以一月初旬所知之土地爭端而言。關於歐洲者已有二十六起。至於亞斐兩洲猶未計及也。茲縷述如左。(一)阿蘭羣島在波賓尼亞然灣之口。於一八〇九年由俄國奪諸瑞典後遂隸俄國。今瑞典擬索回其地。(二)希望哥倫島為北海中之要島。原隸丹麥。一八一四年割與英國。一八九〇年改隸德國。迄至今日。目前英國或將有收回此島之要求。(三)丹麥要求向德國收回施勒斯維格省。此省本由丹麥管轄。一八六四年德國始以兵力兼併之。(四)比國似準備請荷蘭要索林堡省。此省介於比德之間形若半島。(五)盧森堡是否願與法國或比國併合抑願獨立。將由和會諭令盧人自決之。(六)來因河左岸在法國之意宜為中立區域。(七)法國欲將撒爾河流域(德國產煤要區)劃入勞蘭境內。(八)意國要求奧國提羅爾省。(九)意人與巨哥斯拉夫人各欲據有奧國台爾理與省之海岸。爭論甚烈。幾致用武。(十)亞爾巴尼亞自願獨立。但巨哥斯拉夫要索其北部。意國要索其斐洛那境。希臘又要索其南境。(十一)希臘向布土兩國索取塞萊斯之全境。連土京君士坦丁在內。(十二)希臘塞爾維亞布加利亞三國皆各要求改正馬其頓邊界。使各滿意。(十三)巨哥斯拉夫擬要求由格拉賓直至奧京維也納以東多瑙河之土地。應可與捷克斯拉夫有一共同之疆界。(十四)匈人對于新近宣佈斯洛伐基亞之東南邊界抗議甚烈。(十五)波蘭人捷克人與德人各爭西里細亞(現分屬德奧)之土地。(十六)巨哥斯拉夫人與羅馬尼亞人皆有兼併匈牙利南境台姆斯伐土地之宣佈。但匈人不願放棄其地。(十七)羅馬尼亞人佔領匈牙利東南脫蘭錫爾凡尼亞省而驅逐匈人。(十八)羅馬尼亞人與小俄羅斯人互爭奧國布柯維那省。(十九)布加利人欲美滿改正黑海以西杜白魯柴省之疆界。(二十)羅馬尼亞人現佔據俄國西南之彼薩拉比亞省。而烏克蘭人亦欲歸併其地。(二十一)波蘭人與小俄羅斯人互爭奧國之東加里西亞省。(二十二)德人與波蘭人互爭波森。(二十三)波蘭人要求德國之維斯土拉河與丹齊格河流域。(二十四)波蘭人要求東普魯斯土地。(二十五)立陶苑自願獨立。但波蘭人則欲據有其地。(二十六)波羅的海諸省似欲獨立。而過激黨則派兵侵之。上述種種土地上之爭點。今皆未有切實之解決。以記者個人觀念察之。如盧森堡等之爭端。不難由國民會議自決之。第其他諸層雙方皆相持不讓。苟無確塞表册為之佐證。正不易斷定孰是孰非。為目前計。凡此爭論未決之土地。似宜暫作中立區域。爭者不得加兵發難。其已進兵佔地者。宜令撤回軍隊。苟不見允。則協約宜遣聯軍暫據其地。以實行中立。俟秩序恢復。再行審慎召集所爭境內之國民會議。以定去從。而最後解決。當根據二事。一為國民會議所表示之自決主義。一為調劑經濟之主義。蓋調劑經濟與自決同一重要也。試舉例以明之。設有一口岸焉。居住其境者為一民族。而與口岸毗連之腹地居民。則又一民族。為調劑雙方經濟起見。似腹地民族宜有管轄口岸之權。否則口岸與腹地各樹旗幟。互劃鴻溝。腹地內有外人疆界為之梗阻。不能與口岸相通。致令腹地商務。通以他埠為出入之匯集點。而口岸亦將因此疆界隔絕腹地商務之交通。自戕其商業發展之機。此非所以調劑經濟也。東歐數區。民族雜處。國籍主義。無從施行。他日

(辰談)　世界之部

和約似宜規定各國應保障其國內少數民族之權利。許其保持固有之語言風俗以避衝突、少數客民。既不橫遭壓抑自可與本地民族日形親睦。相處既久。定可融化一爐。而多數人之語言風俗、逐漸可爲少數人折採用矣。再各國宜設法。使散處四方不滿意於當地治權之少數民族、各得其所、羅馬尼亞農民有居於巨哥斯拉夫境、而不滿意於巨哥斯拉夫治權者、斯拉夫農民。亦有居於羅馬尼亞境、而不滿意於羅馬尼亞治權者、凡玆客民、似宜由國際委員會相助爲理使之互換田地各返家鄉也

△戰爭中各國之海軍損失表

巴黎電。今查明戰爭中。各交戰國海軍損失如下（失事與爲敵所沉之艦皆在內）

	戰鬥艦	戰鬥巡洋艦	巡洋艦	鐵甲艦	驅逐艦	魚雷艇	潛艇	小軍艦	綜計
英國	一三	三	二五	六	六四	一〇	五〇	二七	五十五萬噸
法國	四		五		一四	八	一四	九	十一萬噸
意國	三		二	一	一〇	五	八		七萬六千噸
日本	一		四		三	一			五萬噸
美國			一		二				一萬七千噸
德國	一	一	二四		七二	五一	一〇五		三十五萬噸
奧何國	三		二	三	五	四	八		六萬五千噸

協商國共損失八十萬零三千噸

中歐敵國共損失四十一萬五千噸

△歐洲之國際同盟

「中美新聞社電」

歐洲今日之眼光盡注意于美國之行動。威爾波士頓之演說。可爲一大辨駁會之起點、此辨駁。即美人對於國際同盟之意見因爲何如、所生結果不能影響未來之美國。而全歐之命運。亦系於斯。故各報論法國人無不竭誠贊助同盟者、此非虛言也、蓋法之自由黨。早抱同盟之思想。黨人名布葛斯者、素爲國際觀念派之首領。在政府有克勒滿沙執政、主張寔事求是故最初提不以同盟爲然。嗣後克氏鑑於全世界之渴望同盟、因此贊成

同盟之熱心甚於英國。按當提議同盟草約時。除美國外。只有英國草約計畫。至於同盟委員會之困難。并非為法國之阻礙。如某方面之見解。寔因德之主張。較諸英或美。有過之無不及。今日德人得聞美民仍有主張使其國孤立不與世界通。(即門羅主義)不勝奇異。巴黎最守舊之報紙。今亦發議論。贊成同盟。且據此項同盟關係世界各國。不僅美國。苟美之輿論不明其利害。而反對之。然與大局無出入也。

又某報之論調云。威爾遜之眼光遠大。可以洞悉未來。其倡國際同盟。寔有大同意。今之歐人。皆知單獨大國。決不可與世界他國隔斷。美國素主張門羅主義。不與聞他國事。歐戰初起。美國何嘗願加入。及後為世界潮流所逼。終不得不入局。今既戰終。歐洲與世界他國。皆注目於美。寔因世界之和平與美國有密切關係。人皆以為他日世界大國中。將推美國為巨擘。與英國相頡頏云云。於此可見美國一舉一動之影響所及。是故國際同盟者決非一種虛想。今已成事。寔世界其從此得免戰禍乎。

△中國南北和議停頓之眞正原因

上海華報轉登。大陸報載華人某君投函論南北和議停頓事。大致謂停頓原因在陝戰。但陝戰祇關一隅。而應討論之全局問題甚多。緊要不宜因此耗廢寶貴之光陰云云。大陸記者著論評之云。中國和會停頓之眞因。論者每多誤會。其寔不在陝戰。而在更深更大之原因。凡稔知中國政情者知之。夫陝戰問題。亦不可謂不嚴重。議和之時。豈能同時作戰。南方責北方失信。北方始而否認有戰事。繼而諉過於南方。終乃謂戰事已止。南方則須待直接證據。然後滿意。就此陝戰問題自身言之。亦不可謂不嚴重矣。然使其原因眞正在此。南方亦何至過分苛求。必欲以一隅而牽動全局乎。要知陝戰之外。尚有重大原因。陝事不過其一部分之表現者。南北決裂之根本問題。決不在此。今試問陝事今日解決。和議明日即能重開順利進行。而得一眞正之調和方法乎。此任何人皆知之者。唐紹儀君為政治寔行家。苟陝事眞為和局之梗。彼決不固執至此也。須知目下中國有兩派勢力。互相抵抗。陝事乃其關鍵。何方佔領陝省。可為此後活動之一根據地。北方武人派亦欲謀和。以保全對外之顏面。然同時又欲保存武力。彼等在陝省之軍事行動。其目的即在此。至是否確有戰事。可以不論。而南方之所抗爭。亦即在此也。又此項爭端之後面。尚有北方武人派與北方非武人派之爭。使武人派而戰勝。則將來無論和平與否。一切大權。皆將操諸武人之手。武人派自知必須有存在之理由。始而為參戰。而歐戰已停。于是為陝省剿匪。今剿匪又不可行。於是又造出一蒙古獨立問題。因此亟為邊防局之組織。而其中軍事當局與軍隊。始終為此一班舊貨。其作弊搗亂之手段。亦依然如故。北京政府或不與此輩一鼻孔出氣。亦未可知。然無力以制止之。或推翻之。則無疑義矣。故今日之眞問題。為中國是否應受治於此等頑強之舊式僚官。抑應受治于新式之文官。而陝西問題。不過其枝葉耳。目下新舊兩派。均無執行自己一方意志之權力。而為世界潮流所迫。不能不和。又不願和。於是借題以作一種効力之具。以作一種運動之根據。而目前之借題。即為陝事。陝事即解決。必尚有他題發生。直至任何一方最後勝利而後已。此他題之發生。或在明年。或在五十年之內。均未可知。本報早經聲言。中國今日決無眞正永久和平之希望。因和平之成。乃非目

前最有權力一派人之利。此派爲誰即段祺瑞與各督軍爲之傀儡者也總之此等舊時代之人物。及其連帶之舊惡習舊思想未經消滅非由外力加以制裁則中國絕少和平希望。是故少年中國無論有何過失無論如何可受指摘究較舊中國爲有希望。而舊中國則絕對無希望之可言吾人並非謂少年中國(或曰南方)絕無可以責備之處彼爲少年中國發言者或挾自私之目的。或言大而誇毫無定際。或則不明中國人之情形凡此者亦甚多。然中國繼續生存之希望終屬諸此輩新派人物。若夫老中國(或曰北方)則毫無可望惟有斷送中國之歲月耳是故吾人不應小視陝西問題。目爲一隅之事或責備南方小題大做須知和平之障礙。非根本打消中國終無和平可期也。

◎國內之部

●北圻議院貢方物

聞啓定肆年叁月初拾日上審院總督申仲㑺公回　京代北圻諮問院恭　進雕嵌坐几陸件聞這方物已於是日奉遞置于　閱是堂仰蒙　勅收並聞片面欽奉硃批關山遙隔而戀闕情殷方物備儀諄誠可奬……(此段傳聞未詳)……恰値風潮運會　朝廷因勢改良朕方欲與爾多方施至親至切的政策以保我黎元共享春臺之福爾等其念哉欽此

●國語日報之新主人

北圻之『東洋雜誌』。『中北新聞』。及南圻之『六省新聞』。名聞於我國久矣。前者爲此各報之主人翁。即爲初尼低翁以老年而精神尙矍鑠創立印舘開辦各報。有功於我社會者不淺近因翁年紀老邁。欲靜養餘年。故以印舘之全部及各報。轉買於馬迪公。現馬迪公已接認承初尼低翁之印舘及報業。日者於中北新聞已著馬迪公名。仍尙存初尼低翁創立之紀念示不忘前功也。聞馬公擬欲一新整頓。中北新聞則依前編輯。編輯部暫不變易。阮文永先生主之。東洋雜誌則純爲學報。

不登載小說各項陳仲金先生主之他若六省新聞則尚在整頓中未知他日仍舊與否且聞政府議定中亦準馬迪公將來得於中圻創立一報我中圻地方向來無有一報言論界只藉南北兩圻之鐘鼓已耳若馬公能辦此創舉於中圻地方別築一說壇使中圻之人有口者得言所欲言有耳者得聞所欲聞有目者得見所欲見想亦我五兆餘之中圻人方翹首引領而預爲歡迎者也

◎賀黃相國上壽

啓定四年三月二十日爲輔國大臣太子太傅文明殿大學士延茂郡公致仕黃泰川大人登七旬上壽之日本誌請題于本期誌內以左之四字爲祝壽之慶并報告諸閱者公覽

南風雜誌同人敬題

◎開智進德會款接全權大人之茶會

（南有喬木）

西四月二十七日開智進德會設茶會於北圻文廟由前此會之治事委員會於成立後謁見全權大人贈大人以名譽會長之職並因大人將歸法國之先請大人一番蒞會以表本會對於大人之感情也大人對於名譽會長職既樂受而不辭又允以月之二十七日蒞茶會蓋大人擬不日遄歸法國欲於臨行辰向人民集合之場對民演說一以暴白大人對於南民之感情二以發表大人政策對於東洋之將來及此去與東洋有重要之仁務也開智進德會得大人蒞會之命令已先辰預備布置於文廟前廊廣庭處建一大草棚前廊內設極長之茶几左右兩廡亦然其排置極爲齊整自前門以至於廟階遍插五行旗及懸掛三色旗茶几之上則設花餅各品純是安南人所製之品

物。中間設圓案。一爲全權大人讀演說之處。會又於先時遍送請帖於各西官及會外各官紳。持有請帖者。方得預會。於是日午時。廟門前已排列靑袴兵一隊。及警兵與河東省所練之西式樂隊。安南八音樂隊。屆下午二點。則西官及安南各官紳。已陸續蒞會。繼副全權大人北圻統使大人及文武各大官及各貴夫人。以次抵到。屆三點鐘。全權大人及貴夫人蒞會。大人纔到前門。已有治事委員會各員職候接。西樂隊奏大法國歌曲。繼而安南八音樂隊導行。大人臨會所。與西南各官敬禮後。總督休致段展公。以會中最高年之資格。代表本會讀一祝辭。這祝辭已登載於國語報份。大意宣佈本會之目的。原爲合國中之上流人。爲國民指導。俾得爲有秩序有調度之進化。又表此時對於全權大人歸法之愛慕。及屬於希望大人重來之志願。段公讀完。黎君文福讀法譯文。繼而沙露全權大人答以最長篇之演說即本誌茲期報首所譯登之演詞是也。讀完西南各官皆用茶盡歡而散。

記者記述河內文廟之開智進德茶會。而更有念於中圻之團體的光景焉。據本會之章程。則將來亦另於國內各地。請法立支會。然則此等歡聚之光景。我中圻地方。必有發現之一日。然未知我中圻人。其有意於此否。夫『會』之一字。我中圻人向來曾引爲可避可畏之一物也。無論立會如開智進德者。不帶有營業之性質。只以目的以主義結公共之團體已耳。即至立商會農會。亦猶不敢。噫。我中圻人之未有團體。即此可見。雖然。今日保護政府。既以合羣之義。提唱於我國民矣。北圻中圻人亦　朝廷之赤子。亦保護國家之民者也。我中圻人乎。其亦知北圻有開智進德會之成立乎。